



DOCTOR FRANCISCO SIMON.

EN VIDA FUE ARDOROSO E INTELIGENTE PROPAGANDISTA DEL GOBIERNO PLURI-PERSONAL. EN ESTOS MOMENTOS EN QUE LA ASPIRACION DEL COLEGIADO SURGE VIGOROSA EN EL AMBIENTE PUBLICO, ES DE ESTRICTA JUSTICIA RECORDAR ESTA NOBLE Y FUERTE PERSONALIDAD.

Lo mejor y más perfecto

Optica
Heider y Fornio

ANDRES FORNIO & CIA ★ 18 DE JULIO 1022
FRENTE A LA DIAGONAL AGRAZIADA

AGENCIA LONDRES

Lovaina
EN SU NUEVA PRESENTACION

Esta exquisita colonia
puede usted probarla

GRATIS
en las siguientes casas

Perfumería RONIC
SARANDI 647^{BIS}

Farmacia MASSARO
18 de Julio 926

Farmacia y Perfumería
MAYO
Andes y Colonia

ALGORTA
Buenos Aires

Nº 20

OBRAS
MAESTRAS

LA PAZ

CLAVIER & CA

MOISÉS
MIGUEL ANGEL

O.K.

TOPONIMIA Y FAUNA

El empleo de los nombres de animales integrantes de la fauna indígena ha dado cierta variedad a la nomenclatura geográfica de nuestro territorio ya bastante árida por la repetición muy frecuente de nombres de árboles típicos como el sauce, sarandí, molle, tala o de determinadas formas topográficas (Cerro Chato, por ejemplo).

Existen cuchillas, cerros, quebradas (profundos valles creados por la erosión fluvial en las rocas resistentes), grutas (a veces simples rupturas de pendiente), lagunas, pasos y diversos accidentes costeros cuya denominación deriva del nombre de algún representante de la fauna del país. Los mamíferos y las aves comprenden a las especies animales de mayor importancia toponímica y diversos nombres geográficos revelan la anterior presencia de algunos de ellas que deben considerarse como extinguidas en la actualidad. En este caso se encuentran en primer lugar el puma o león americano y el vaquararé; denuncian su anterior existencia los numerosos arroyos, cerros, pasos y cuevas del León o del Ti-

gre diseminados por diversos puntos del territorio nacional. No hace muchos años se hablaba aún de la presencia del puma en los departamentos fronterizos y junto al río Uruguay; pero es improbable que todavía exista en el país un ejemplar de dicho felino a pesar de las vagas afirmaciones de algunos viajeros.

La Punta del Tigre, en San José, la isla de igual nombre en la desembocadura del Santa Lucía, la Cueva del Tigre del río San José, los nombres de algunos pasos fluviales de Maldonado y los cerros del Tigre y del Puma del departamento de Lavalleja, parecen demostrar que ambas fieras solían aparecer en el mismo litoral platense o en las serranías del Sureste. Es probable que algunos nombres se hayan aplicado sin haber mediado una comprobación real de la existencia del puma o del vaquararé en determinados lugares; por otra parte por error se ha llamado, en algunos casos, tigre al puma, más común que aquél y más aparente, aunque menos temido.

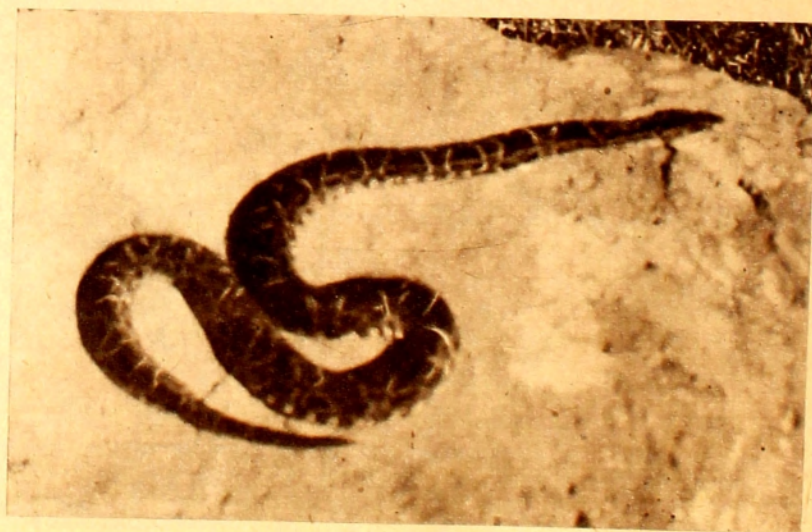
En los departamentos del Litoral y espe-



MARAVILLOSA MANSION DE BARRIO CONSTRUIDA POR HORMIGAS CERCA DE LA CIMA DEL CERRO DEL PENITENTE.



CARAO, AVE COMUN EN LOS ARROYOS Y LOS BARADOS. (R. SANTA LUCIA).



SERPIENTE DE LA CRUZ. EJEMPLAR DE GRAN TAMAÑO CAZADO EN LAS SIERRA DE LAS ANIMAS.



LAGARTO O IGUANA DEL PAIS, SOBRE UNA ROCA CUBIERTA DE LIQUENES. (SIERRA MAHOMA).



PAZIDEZ DEL ARROYO DE LAS VIBORAS, BORDEADO DE EXUBERANTE VEGETACION.

cialmente en el de Paysandú existen numerosas cuevas entalladas por la acción erosiva de las aguas en la arenisca del Palacio y en areniscas aún más resistentes y que llevan la denominación de Tigre; rodeadas de densa vegetación aparecen como refugios ideales para las mencionadas especies de felinos. El vaguareté acostumbraba a hacer sus correrías por los montes espesos, trepándose a menudo en los árboles, y debió ser relativamente común junto al río Uruguay y otras corrientes fluviales importantes del país; el puma buscaba refugio en los pedregales, en las sierras y en las quebradas, pero aparecía con frecuencia cazando en parajes completamente descubiertos.

Otro animal extinguido o muy esporádico en la actualidad es el tamandú (u oso hormiguero chico), cuyo nombre ha sido aplicado a un arroyo del departamento de Artigas, tributario del Cuareim. Hace tiempo ya que ha desaparecido también el aguará, especie de zorro de patas largas, cuyo nombre se aplica a un cerro y una cuchilla de Tacuarembó; actualmente se suele llamar aguará a una de las especies de zorros que habitan en el país y que han tenido cierta influencia en la toponimia (arroyo de la Raposa, en Artigas; cañadas del Zorro, de Colonia y Salto).

Otros mamíferos todavía existentes que han motivado algunas designaciones de accidentes geográficos son el carpincho (o capibara), el peludo o auliquincho (del cual existen dos especies), la nutria, los gatos monteses y el venado. Los llamados vulgarmente lobos marinos dieron su nombre por su relativa abundancia a una de las islas que aparecen frente al litoral de Maldonado, y una punta del mismo departamento se ha llamado de la Ballena debido a la presencia accidental del mencionado cetáceo que en algunos casos ha llegado a penetrar hasta muy al Oeste del estuario platense, varando en la costa.

Entre las aves, los cuervos y el águila del país han influido bastante en la nomenclatura. Los primeros, que en realidad son dos especies de buitres, bastante útiles al hombre de campo, y que llaman la atención por su tamaño y su vuelo majes-

tuoso y sostenido han dado origen a los nombres de varias grutas (especialmente en Tacuarembó) y de una grandiosa quebrada (verdadero conjunto de valles creados por la erosión fluvial) en el departamento de Treinta y Tres; esta última, poblada de exuberante vegetación alberga algunos ejemplares indígenas del árbol de la yerba mate. Los buitres han motivado además la denominación de algunos cerros y pasos, y el águila, menos común que aquéllos, ha tenido, sin embargo, una gran importancia en la nomenclatura; en Lavalleja y en Soriano es donde mejor se advierte dicha influencia, apareciendo reflejada en los nombres de cerros, arroyos y hasta de cuevas o grutas.

El fiandú (o avestruz americano), la perdiz, las gallinetas (llamadas a veces gallinas de monte), las pavas de monte, los loros, el hacurutú, las palomas (incluso la tortolita), el chingolo y los patos han contribuido a enriquecer también nuestra nomenclatura geográfica. Llama la atención que las garzas, el carao, el chajá y aves acuáticas de gran porte no hayan tenido tanta influencia en la nomenclatura como las especies antes indicadas.

Entre los reptiles, el vacaré cuya disseminación en el país es mucho mayor de lo que generalmente se cree, tiene una gran importancia toponímica; personalmente he visto un ejemplar de este animal junto al arroyo Cuaró Chico, pero es indudable que existe en diversas corrientes fluviales de Artigas, Salto, Paysandú y algún otro departamento del Noroeste. En los mencionados departamentos el nombre del reptil se ha aplicado a arroyos, cañadas, pasos y hasta a una cuchilla (Artigas).

En el arroyo de las Viboras de Colonia, y en el del Lagarto de Treinta y Tres se revela la influencia de otras especies de reptiles en la toponimia. No faltan tampoco accidentes geográficos que llevan nombres de peces (bagre, tararira), de insectos (mamboretá, lechiguana, mosquito) y de moluscos, actuales o fósiles, (caracoles, conchillas).

Jorge CHEBATAROFF.

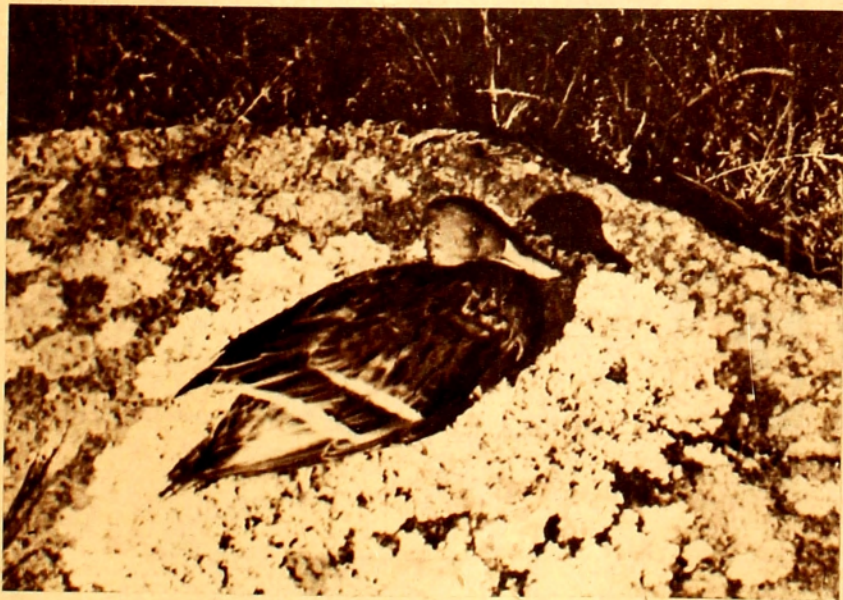
(Fotografías del autor).



ZORRO GRIS, ANIMAL DE HABITOS NOCTURNOS Y QUE ES DIFICIL DE DISTINGUIR DURANTE EL DIA, PUES SE CONFUNDE CON LOS BLOQUES DE ROCA Y PASTO SECO. (SAN JOSE).



TAMANDU U OSO HORMIGUERO. FOTO TOMADA POR N. N. EN EL BRASIL.



ESPECIE DE PATO SILVESTRE QUE PULULA EN LAS ZONAS ANEGADIZAS Y LAS LAGUNAS (ARROYO MAHOMA CHICO).



EJEMPLARES JOVENES DE CARPINCHOS PASTANDO CERCA DEL RIO QUEGUAY GRANDE.

EL PUEBLO EN LA OBRA DE GARCIA LORCA

INVARIABLEMENTE, desde cualquier punto de vista que se le mire, en la obra trágicamente trunca, de Federico García Lorca, el principal personaje es el pueblo español, y a través de éste todos los pueblos de la tierra con las cosas vistas desde su plano. En su obra está incrustado el pueblo, y todo él, católico, reaccionario, revolucionario. No está allí el pueblo representado en una visión preconcebida, fría y modelada a tenor con un concepto. Lorca no cae nunca en el error de hacer teatro político en el sentido de teatro de clase o teatro social o de propaganda; su teatro es político pero en un sentido amplio y magno a la manera de los griegos, expresando un sentimiento y una época. Su prosa, como su rima, es tan fácil que al término una representación suya y confirmar una vez más el éxito rotundo de su arte ante la conciencia pública, a la imaginación le parece imposible que aquello no se halla escrito antes porque se nos aparece como la expresión permanente del teatro en su misma y perdurable esencia. Las fuentes frescas y originales del teatro de Lorca nos sirven para distinguir donde quiera se hallen las huellas del teatro falsamente político o parcialmente político. Ocurre con frecuencia el que a veces una línea política esgrimida con desafiada impertinencia en nombre "del pueblo" supone a la vez un "pueblo" dibujado bonitamente y mentalmente a la medida, y bajo el modelo, de esa política, y en esa menguada expresión es llevado al teatro y a la literatura con la pretensión de que aquello

es arte y no artificio. El pueblo en la obra de García Lorca, no es este pueblo, es sí el pueblo de abajo pero en sí mismo, y tal cual es, algunas veces revolucionario, otras conservador y siempre contradictorio como es la humanidad.

Para la realización de su obra, Lorca se vale de personajes sacados del pueblo, campesinos acomodados, mozos, labradores, gentes de oficio y sobre todo mujeres, mujeres tan de familia y tan de pueblo que no son sino una continuación natural de personajes ilustres que la historia de la literatura deja siempre con una mano tendida para que otras, que sepan encontrarles, vuelvan a darles vida. Así, el ama de "Doña Rosita la Soltera" se nos antoja la misma figura que la criada de "Bodas de Sangre", y a la vez una continuación de un personaje muy peculiar de la literatura española que está muy bien dibujado en la Antología de "Pepita Jiménez" de Valera; y en cien personajes de Galdós, y en menor escala de Clarín, que son a su vez encarnaciones de viejas figuras del teatro clásico español en el cual como en el teatro inglés isabelino y en el teatro grecorromano, el tipo de nodriza, es un personaje de importancia permanente que el autor hace intervenir, como en una pseudo reminiscencia del matriarcado, siempre que es necesario oír una voz simple y ecuménica al margen de la confusión que producen la guerra, el amor y todas las pasiones.

En boca de estas mujeres del pueblo es en donde el poeta pone sus más amplias manifestaciones. Pero como un gran artifice que es ante todo del lenguaje y del pensamiento, al dotar a estas figuras de la gracia popular el poeta no desciende nunca a la bajeza de hacerles hablar un lenguaje sucio de hampa de gran ciudad, ni pone a los actores en el trance de tener que estar toda la representación repitiendo mal, absurdas gergas lugareñas. Por el contrario los personajes de García Lorca hablan en todas sus obras un castellano perfecto, dejando el simplismo de sus conceptos a la fuerza de sus imágenes y reacciones.

"A mí las flores me huelen a niño muerto, a profesión de monja y a altar de iglesia..."

Con esta frase del ama de "Doña Rosita la Soltera", queda ya sentada su rudeza de mujer de trabajo que no está acostumbrada a regalos de flores y que no las comprende porque declara luego que prefiere "un membrillo". También expresa que a ella en su fuero interno el altar de una iglesia, la profesión de una monja y la muerte, son cosas un tanto parecidas, y en las cuales no hay que pensar demasiado si se quiere salir airoso de la lucha en la vida.

Este personaje que se nos antoja uno de los más vivos y representativos de la obra del gran dramaturgo, es también el que simboliza de una manera más expresiva la gran contradicción frente a la política del alma popular que es lo que le da en el teatro universalidad. Lorca es el hombre que en el punto más grave de las contiendas ciudadanas de la España tan intensamente dramática de su tiempo, lanzaba a un público de lujo, desde los escenarios madrileños, otra terrible afirmación del ama:

"Por eso siempre diré: ¡Malditos, malditos sean los ricos! ¡No quede de ellos ni las uñas de las manos...!"

No obstante, estas palabras que tienen que arañar los oídos de un sector de la sala, están compensadas por otras dos afirmaciones que surgen luego del diálogo:

"Con este señor, y con el otro, don Confucio Montes de Oca, bautizado en la logia n.º 43, va a arder la casa un día".

Y esta otra:

"Cuando él explica" (por un profesor) "en la sala baja del colegio, yo voy a la carbonería para oírlo: '¿Qué es idea?' La representación de una cosa... A mí me gustaría entender, pero como no entiendo me dan ganas de reír, y el carbonero que siempre está leyendo un libro que se llama 'Las ruinas de Palmira' me echa una mirada como si fuera un gato rabioso".

Con estas frases, en la primera el pueblo se burla por medio del ama de las sociedades secretas a las que cree excépticamente inútiles. En la segunda, el pueblo con su intuición prodigiosa se sonríe a través del poeta en torno al concepto pedantesco de la cultura.

El equilibrio queda restablecido finalmente por una defensa que hace el ama del trabajo manual.

"Nos llevamos poco, pero como he trabajado mucho, estoy engrasada. Y a usted a fuerza de poltrona se le han engrasado las piernas". "Ud. ha trabajado con las puntas de los dedos, con tallos con coniferas; yo en cambio he trabajado con los espaldas, con las rodillas y con las uñas..."

Hasta aquí la obra de Federico García Lorca sería una cosa amena preciosista y galana dentro del teatro y de la poesía española. Pero en el teatro de Lorca vemos nosotros otra cosa más importante que la dará para siempre un rango de primer orden en los valores intrínsecos del pueblo español. Esto es, que en el teatro lorquiano existe también lo que los griegos llamaban el "mensaje religioso", es decir el mandato político en el sentido amplio de la palabra, es, consejo mágico, que deberán recogerlo los que se crean capaces de ello para comunicárselo a las generaciones venideras.

El carácter altamente político a la manera griega, se observa por ejemplo en ciertos parlamentos de "Mariana Pineda" en que el actor (tantas veces como lo hemos oído) es interrumpido por el público como en un mitin, como en una magna asamblea del pueblo en momentos graves y trascendentales. Es el momento en que el poeta grita:

"No es hora de pensar en quimeras que es hora de abrir el pecho a bellas realidades cercanas de una España cubierta de espigas y rebaños donde la gente coma su pan con alegría. En medio de estas anchas eternidades nuestras y esta aguda pasión de horizonte y silencio España entera y pisa su corazón antiguo, su herido corazón de península andante y hay que salvarla pronto con manos y con [dientes]".

La grandeza de este pasaje y su repercusión en nuestra alma representa una de las pocas oportunidades que tenemos desde el teatro moderno, para comprender el verdadero carácter político de la tragedia griega, por ejemplo, en el grandioso final de "Las Euménides" de Esquilo prometiendo prosperidad al pueblo ático y fe en sus destinos...

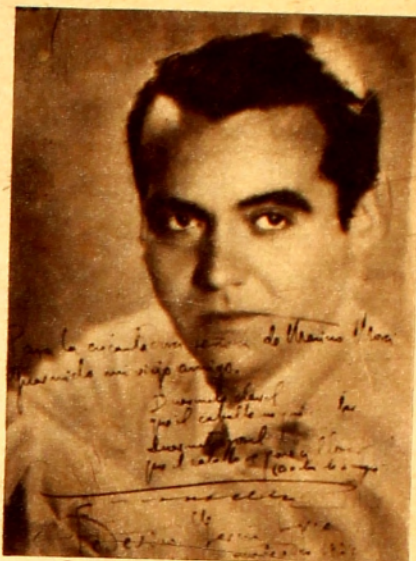
Otro aspecto del "mensaje religioso" en el genial poeta español, está en el final de la misma "Mariana Pineda" tan extraordinariamente captado por doña Margarita Xirgu, al decir:

"Mis hijos tendrán un nombre claro como [la luna llena...]

"El delato, por todas las calles de Granada este nombre será pronunciado con miedo".

Que es tanto como una invitación del poeta muerto al heroico cumplimiento del deber.

El mundo no podrá recordar con precisión el día de la muerte del llorado poeta.



FEDERICO GARCIA LORCA, EN LOS DIAS DE SU VISITA A MONTEVIDEO, EN 1934. CON UNOS VERSOS DE "BODAS DE SANGRE", AUTOGRAFO DEDICADO A LA SEÑORA DE MORA GUARNIDO.

En Madrid, según los datos que han podido reunirse, se supo la noticia el día 9 de setiembre de 1936, por un despacho de la United Press fechado en Murcia, que declaraba haber visto un ejemplar de "El Ideal" de Granada, que "incluía el nombre de García Lorca" en "la lista" —lista de fusilados— correspondiente al 19 de agosto. El mundo civilizado dudó todavía muchas semanas de la veracidad de tan monstruosa noticia. La duda se despejó trágicamente cuando el 13 de octubre del mismo año, el gran escritor H. G. Wells, Presidente del Pen Club de Londres, se dirigió desde la digna capital inglesa a las "autoridades" de Granada interesándose por la suerte de Lorca. La respuesta del gobernador "civil" que consta en los archivos de la mencionada sociedad, decía escuetamente: "Ignoro lugar hallarse don Federico García Lorca". Una contestación cobarde, a la que se podría replicar rememorando el epíteto de Voltaire en París: "Su cuerpo está ahí pero su alma está en todas partes".

Rodolfo OBREGON.

GRAN APERITIVO

RECONSTITUYENTE

VERDADERA JOYA DE LA INDUSTRIA ARGENTINA

Fulgural
quiere decir,
aristocracia en el peinado

Para destacar su ondulación natural y embellecerlo con reflejos vivos use FULGURAL

ORO
para matizar cabellos rubios

AZUL
para matizar cabellos negros, blancos o grises; pero exija siempre el legítimo

Fulgural

FRASCO \$ 1.15
EN FARMACIAS Y PERFUMERIAS
Distribuidor: J. NAVARRO
FLORIDA 1544-Tel. 8-86-68



LAS CALLES PINTORESCAS DE GRANADA. MARCO HEROICO DE LA OBRA DEL MALO. GRADO POETA ESPAÑOL.

EXPOSICION HOMENAJE A

CARLOS FEDERICO SAEZ



NADA mejor que un homenaje a quien fuera uno de los más grandes pintores nuestros, para inaugurar la Galería Góngora de exposiciones. Y es que la obra de Carlos F. Sáez, no agota nunca el tema de comentarla, pues —mejor aquí, donde se exhiben dibujos muy poco conocidos y algunos ni siquiera expuestos— el extraordinario dibujante que era Sáez, vibra con sus líneas una vida perdurable.

Nunca será bastante el tiempo, ni las nuevas teorías del arte, para envolver lo que nunca muere: lo sentido hondamente bajo el nerviosismo de exquisita sensibilidad, que movía una técnica sumamente personal y de admirable libertad recostada en lo básico del arte plástico. Hay dibujos de Sáez que son casi un milagro de expresión. Visionario del claroscuro, éste profundiza con líneas que siguen el ritmo que le inspira la forma. Poder vital emanan sus cabezas —trabajadas con minuciosidad— o aprovechando el gris del papel tocadas con manchas de luz, y lo que es más, dejar llevar la mano en líneas que traducen lo emotivo; tensión de querer apresar hasta la agudeza, la sensación latente de una actitud sorprendida. Su toma es rápida, violenta a veces, en el calor febril de una seguridad increíble en su comunicación siempre directa con el modelo. Plasma en estos dibujos los climas de infinitas sugerencias que flotan en el ambiente de luz y sombra o en la línea fina y de rica calidad que zigzaguea graciosamen-

te con agilidad alada, o hurgando en la forma la sentida simplicidad de una estructura plena de equilibrio y verdad plástica. Maravilloso juego de líneas que recarga con ciencia allí donde la armonía de éstas reclama estabilidad, convirtiéndose en eje de todo lo que en derredor gira con suprema soltura. Gracia en las actitudes y movimientos de las manos poseídas de especial nerviosismo. Espíritu y vida excepcional en los ojos llenos de luz y transparencia, que cantan una expresión íntima, recogida o expectante, detenida e inquietadora, pero siempre definida; nunca vaga. El modelado que logra, aún en minúsculos dibujos, es un secreto que sólo la personalidad de Sáez, en nuestro país, ha puesto de manifiesto con tanta elocuencia.

Generalmente su dibujo se refiere a lo íntimo y sencillo del hogar. Los seres y las cosas que le rodean tienen para él una gama infinita de expresiones que traduce en calores pictóricos. El mundo que domina con mágico arte, es suficiente para volcar en su sensibilidad de artista, un torrente de inspiración. Y es que cuando ese duende milagroso posa en la personalidad de un ser y lo dota, el arte posee entonces algo de dios, algo tan grande como el misterio insondable de la Naturaleza.

Por ello, al admirar hoy nuevamente los dibujos de Sáez, pensamos que, si fugaz fué su vida — eterna es su obra.

E. V.



ACCHIARDI

Primer embajador del
SHERATON
STYLE

en
MONTEVIDEO

Se digna en presentarlo con su habitual rigurosidad de estilo y maravilloso gusto.

Espléndido y elegante Juego de Comedor SHERATON que invitamos a admirarlo en el Salón Exposición de nuestra casa central.

Provenzales
Colonial Americano
ANEXO
JUAN C. GOMEZ 1419
TALLERES
D. ARAMBURU 1919

ACCHIARDI
Palacio de los Muebles
Casa Central
RINCON 684

LA TRAVESIA

TRAVESIA. camino transversal, distancia a recorrer, marcha por mar o tierra, entre nosotros, diga lo que diga el diccionario, "travesía" es el viaje de Montevideo a Buenos Aires o viceversa. La travesía por autonomía, desde hace años y años. Probablemente la palabra tomó su sentido restrictivo actual, cuando las comunicaciones entre una y otra capital adquirieron esa regularidad casi cronométrica que las caracteriza, y que se remonta a la conclusión de la Guerra Grande, cuando abatida a las puertas de Buenos Aires, en 1852, en la batalla de Caseros, la barbarie de la tiranía resistió al empuje del Ejército Grande Aliado Libertador en Sud América, la capital porteña fue reintegrada a su condición histórica. Vuelta a su ser la Argentina, como quien dice, los progresos de la navegación a vapor vinieron a sumarse a la obra de ligar entre sí ambas naciones vecinas y, por razones obvias, el vínculo principal quedó tendido entre Montevideo y Buenos Aires.

En los días oscuros de la capital sitiada por Oribe, general a las órdenes de Rosas y pretendiente a la Presidencia de la República, las comunicaciones tenían toda la inseguridad y todo el aspecto de las existentes en la plaza asediada.

En verdad no se disponía ni era posible pensar siquiera, de un sistema organizado, y las necesidades más perentorias de transacción social o comercial, hallábanse libra-

vapor "Salto" — el mejor de su época — adquirir otros para usos de navegación su balerna y servicios propios, y obtener las boyas necesarias para el balizamiento de los pasos difíciles de los grandes ríos.

El "Salto", que fué regularizador efectivo del tráfico fluvial y tuvo su primitiva agencia en la calle 25 de Mayo 295, atendida por Francisco Truebas, hacía sus viajes entre Montevideo y Salto, recomendado por

minutos transportaba al costado del vapor al ancla en la bahía, cuyas aguas sobaban para su calado.

En Buenos Aires, donde la costa se desplazaba a una distancia extraordinaria, el modo de conducirse era variado y complicado.

El paquete fluvial fondeaba lo más cerca que le fuese posible y de allí los pasajeros se trasbordaban a las balleneras, embarcaciones de fondo mínimo que podían proa a tierra avanzando hasta que el río se lo permitía.

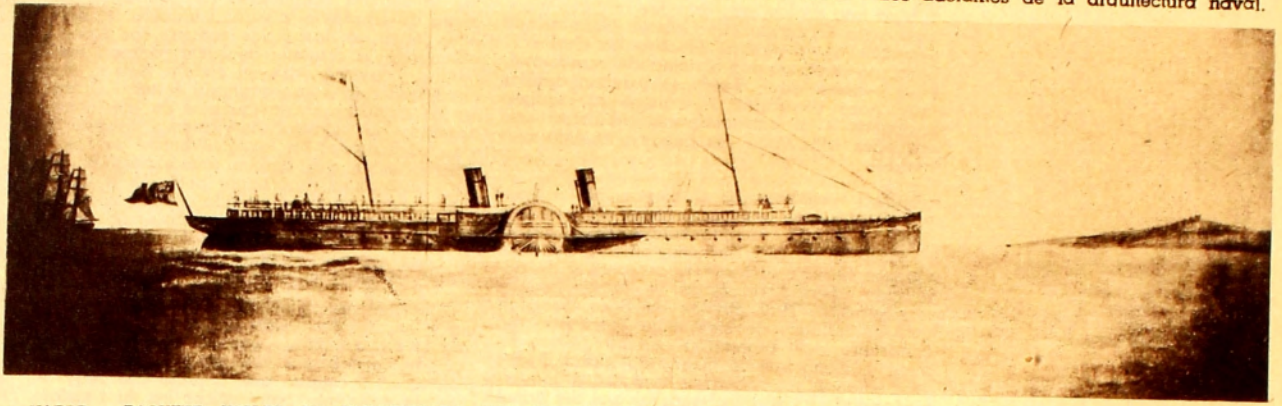
Cuando ya no era posible ir más allá,

negro, pino de tea y rieles Barlow, era de una solidez a toda prueba.

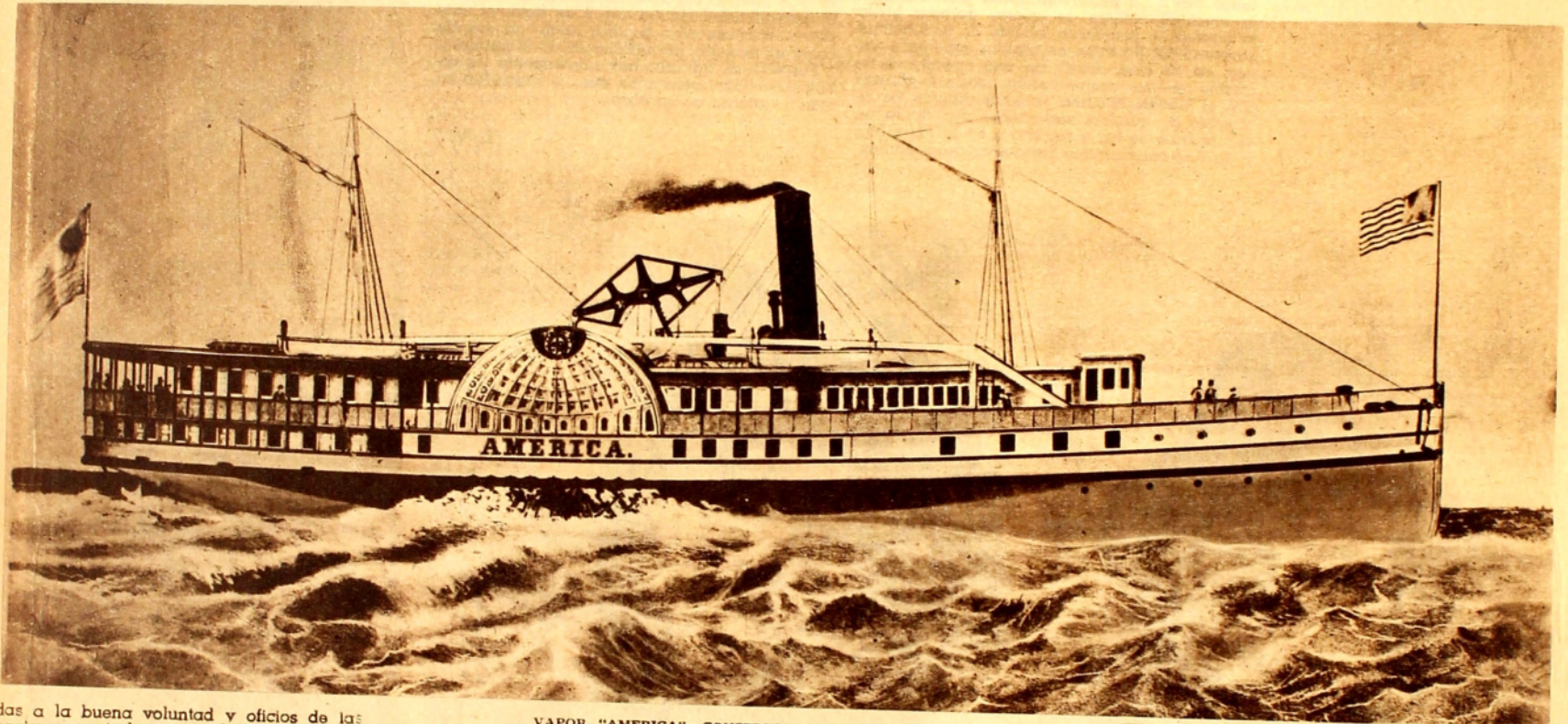
*

La travesía, cumplida en horas, casi siempre, de noche y en una extensión evidentemente corta, si bien no era un paso de viaje temible siempre, por la naturaleza de las aguas, como la cruzada del Canal de la Mancha, ofrecía de cuando en cuando, sus capítulos de temporal, de mal rato y de mareo...

Los adelantos de la arquitectura naval,



VAPOR - PAQUETE, INGLES, NO IDENTIFICADO, DEL SERVICIO MONTEVIDEO - BUENOS AIRES, ALREDEDOR DEL AÑO 1869. OLEG DE EDUARDO DE MARTINO.



VAPOR "AMERICA", CONSTRUIDO EN BOSTON EN 1868, INCENDIADO EN DICIEMBRE DE 1870.

das a la buena voluntad y oficios de las naciones neutrales, cuyos buques, o, cuando menos sus banderas, realizaban o amparaban el tráfico, y las cartas.

El año 1850, por ejemplo, era el buque "Fama", armado en guerra y al servicio de S. M. Sarda en las aguas platenses, el que hacía servicio de paquete entre nuestra capital y Buenos Aires.

No tenía días predeterminados para salir y cuando se establecía la fecha el "Fama" izaba al tope del palo trinquete, a modo de señal, una bandera coneta (rectangular con un corte en triángulo), con un cuadrado azul en el centro.

Ahora bien, como la altura de los palos del buque era muy relativa, el enhiesto mástil del "Telégrafo Marítimo", oficina particular de señales que funcionaba entre nosotros, levantaba en una de sus varas un gallardete azul.

Reanudadas las buenas relaciones entre ambos países, fueron vapores pertenecientes a compañías extranjeras los llamados a sustituir a las embarcaciones a vela, surcando el río en una y otra dirección, cada tantos días. Y el "Sycee", el "Corsa", el "Menay", el "Everest", el "Manuelita Rosas", el "Espigador", con bandera inglesa o norteamericana, eran nombres que los antiguos recordaban.

Existían, asimismo, vapores brasileños como el "Almirante Brown", y luego aparecieron los primeros de bandera nacional como los que trajo de Europa la "Compañía Salteña de Navegación a Vapor", empresa fundada en la lejana villa litoral, cuyo nombre llevó para prestigiarla y para proclamar a todos los vientos las energías progresistas del grupo de hombres de negocios que le dió respaldo.

Fundada la compañía el 16 de diciembre de 1860, ha de parecer mentira, aunque también sirva de ejemplo y de lección en la hora actual, que hace ochenta y cuatro años, el comercio y el dinero de una población que apenas contaría 6.000 habitantes, reuniera un capital de 50 mil pesos fuertes y afianzara simultáneamente un crédito bancario de 17 mil libras esterlinas para hacer construir en Inglaterra el

su excelente marcha y buenas comodidades para el pasaje saliendo de la capital los días 8, 18 y 28 de cada mes, a las 4 de la tarde, para estar de vuelta en la bahía los días 5, 15 y 25, a las 7 de la mañana.

La tarifa Montevideo - Buenos Aires, de cámara, era, en 1850, de 8 patacones. Algunos vapores, como el "Menay", el "Brown" y otros, corrían únicamente entre las dos capitales, pero no tenían día fijo de salida.

El embarcadero montevideano conservado casi invariable hasta que se habilitaron los muros portuarios, está fresco en la memoria de muchísima gente todavía, en cambio el respectivo capítulo bonaerense, muy lejano ya, merece que se recuerde un poco.

Aquí era cuestión de franquear unos cuantos escalones de piedra frente a la aduana, para estar en el bote que en pocos

tenía lugar un segundo cambio, instalándose cada cual con su equipaje en una carretilla de enormes ruedas, tirada por caballos o mulas, que daba culata a la ballenera.

Finalmente el vehículo arrimando al costado de un larguísimo muelle, daba por terminada la odisea, cuya duración guardaba proporciones con el metraje del muelle.

En los primeros tiempos, éstos apenas avanzaban un poco en el fondo barroso de la costa, pero fueron después internándose cada vez más, hasta que en agosto de 1874 se inauguró el llamado "Muelle de las Catalinas", cuya extensión era de 600 varas, terminando en Los Pozos, sitio que — su nombre lo dice — certificaba cierta profundidad de aguas.

Los pasajeros llegaban así a la ciudad después de un pesado trayecto a pie sobre el muelle, cuya estructura de auebracho

las máquinas cada vez más poderosas de los paquetes fluviales, las hélices reemplazando a las ruedas, contribuyeron paulatinamente a mejorar las condiciones de navegabilidad, conforme los vapores iban transformando su silueta — tal puede apreciarse por los grabados que ilustran mi artículo — y acumulando día por día, factores de confort antes totalmente desconocidos, como el alumbrado eléctrico, los ventiladores, la calefacción y en modo paralelo los detalles de lujo, espejos y ebanistería preciosos que dieron justo renombre a los vapores de la "Compañía La Platense" y de las "Mensajerías Fluviales", como bajo otro aspecto particular — las vajillas de platina, la cristalería primorosa y los ricos vinos — habían cimentado la fama de los vapores de la compañía salteña.

J. M. FERNANDEZ SALDANA.



VAPOR "APOLO", DE LA COMPAÑIA FRANCESA LA PLATENSE, A MEDIADOS DE LA DECADA 1880.

ALUMBRADOS por un farol de kerosene de vidrios rojos, bajamos una escalera descendente a la que faltaban varios peldaños. En el sótano atestado de bártiles y de telas de araña se destacaban dos vacas colgadas del techo húmedo.

En el desorden de la bodega, con sus rudas manos apoyadas sobre el pecho desnudo, seu Sebastião inmóvil sobre la mesa de billar parecía muerto.

La cabeza del robuto **caboclo** reposaba en medio del vellón de un cojinillo negro. A guisa de mesa de luz, una silla apolillada sostenía la vela de sebo, el cinto y el Colt 44 de seu Sebastião, el gallo, que dormía como un trombo zumbador. No daba otra señal de vida que su plácido ronquido. La atmósfera pesada del sótano sin ventilación, el verdín de las paredes que vertían agua hacían insostenible la permanencia de la gente en el subsuelo. Nadie comprendía por qué el gallero elegía aquella pocilga para pasar la noche, durmiendo sobre la dura mesa de billar abandonado por desidia del pulpero. Seu Sebastião, zambo corpulento nacido en Alagoas, "llevaba la timba metida en el caracú", según el decir de los aficionados a la riña de gallos que frecuentaban los garitos de la frontera. Esa mañana temprano, conduciendo varios jaulones, seu Sebastião había llegado de Bagé en un tren pereoso. Viajaba ufano, resuelto a lucir sus ingleses para sanar en el refinerio de Saint'Anna do Livramento. El hombre estaba seguro de su triunfo porque los gallos que entrenaba para la lucha eran famosos en toda la zona fronteriza desde Entroncamento hasta Quarahy.

—Ya está aclarando, seu Sebastião — le dijo casi al oído el dueño de la pulpería. El gallero entreabrió pesadamente los ojos, bostezó sin premura, manoteando luego debajo de la mesa de billar para encontrar la "garrafa de cachuça".

Eu não bebo pinga;
Eu não bebo nada;
So bebo o sereno
Da madrugada...

No bien se despertaba, el gallero empujaba el codo, convencido de que la caña brasileña le daba lucidez para adiestrar sus pollos antes de hacerlos entrar en pelea.

Con amplias bombachas y botas color naranja, seu Sebastião abrió la puerta del galpón seguido por una negra que le cuidaba las púas de acero para la riña de esa tarde.

Esa **garota** de azabache admiraba la fuerza del rudo gallero que tiempo atrás había lindeado redomones y patos en todo Rio Grande del sur. La **garota** de azabache rezaba invocando a São Bento para que protegiere a seu Sebastião en los refinerios y en las pescas. En un largo estuche adornado con cintas verdes y amarillas y en cuya tapa relucía el escudo brasileño, la parda ordenaba los afilados espolones mientras recitaba, entre dientes, plegarias oídas en las **macumbas** bahianas.

En la oscuridad del galpón, los gallos se presentaban con sus cantos alóncos y breves, característicos de los ingleses de riña. Separado de patas y despicado, un canela huesudo compadreaba en un jaulón como si desafiara a un enemigo invisible. Seu Sebastião le friccionó el buche y las patas con alcohol, acariciándolo dulcemente. El canela invicto, campeón de numerosas batallas, se reponía de una lucha a muerte ocurrida una semana anterior, en la que el canela había dejado a su rival exangüe y a seu Sebastião con el cinto lleno de billetes. En el pueblo de Dom Pedrito, ese mismo canela despicado, después de sus resonantes victorias, era considerado con respeto supersticioso y los gallos del pago le temían como a un ave maléfica dotada de poder sobrenatural.

Sábado inglés, gallos ingleses, puntualidad inglesa. Detrás de la usina eléctrica de Livramento los autos de los aficionados indicaban la proximidad del refinerio. Como un fuerte imán, ese circo en miniatura (que no cuenta con la piedad relativa de las Vestales) atrae a toda clase de gente, desde los comerciantes oudentes de la Rua dos Andradas hasta el pobrero de las afueras del Armour.

El carácter clandestino de la riña no quita popularidad al espectáculo, al contrario, la atracción de las apuestas llega a los cafetines de Rivera, donde las proezas y el árbol genealógico de los gallos de raza son estudiados por los tahures más desalmados que viven desde la infancia fasciados por la timba.

Como siempre, pocos minutos antes de la primera pelea, seu Sebastião, erguido y con el sombrero sobre los ojos, hizo su entrada en el refinerio. Traía un cenizo debajo del brazo, listo para la lucha.

—Pollo nuevo, recién hoy se estrena, vamos a ver si aguanta, — explicó el zambo a los parroquianos.

El público mostró cierta desilusión ante el cenizo de seu Sebastião, puesto que todos esperaban que el zambo presentaría un bicho foguado y arrogante, un veterano de ley, un gallo degollador. Aquel animalito parecía temeroso y fuera de ambiente.

—Está como gallina en corral ajeno — agregó seu Sebastião sobrando a los aficionados. Del bolsillo de la bombacha extrajo unos maíces que dio al cenizo mientras lo acariciaba. El pollo picoteaba los

EL REÑIDERO DE LIVRAMENTO

granos en la ruda mano del zambo encorvado sobre la pista. Ya iba a comenzar el drama. En el hacinamiento del recinto, todos los ojos expresan la misma codicia implacable de sangre y de monedas. Las apuestas se hacen a gritos y la palabra empeñada se mantiene base lo que base, sin necesidad de recurrir al documento escrito.

En la "palangana" salpicada de sangre seca la atención de todos se concentra.

Dijérase que un mismo estado de conciencia apunta en la mente de los espectadores. El cenizo de seu Sebastião se va a medir con un tostado de gran performance, con un gallo altanero, habituado a la riña a muerte. Ambos combatientes, armados con espolones de acero se exponen para ser examinados por los entendidos. Antes de entrar en combate los rivales cantan y pretenden arrastrarse el ala uno a otro, luego se enfrentan, se agarra casi unidos por el pico y se acometen con furia. El match empieza entre aleteos secos, pases veloces y puazos de revuelo. La sangre brota y tinte de rojo las mucelas

apuestas febriles se atropellan alotonamente en la boca de los galleros. Un patrón de autobús, arrieta convulsivamente un mazo de billetes en la mano sucia de aceite, grasa y nafta.

Hiz pasado un cuarto de hora de la iniciación de la riña y los gallos tienen aún más vitalidad y coraje que dolor y cansancio. De pronto, en un "puazo de caravana" el tostado hiere gravemente al pollo cenizo. La puntería instintiva del veterano se ha despertado con saña.

—¡Un degüello! ¡Un degüello! ¡gallo asesino! — gritan algunas voces e inmediatamente las apuestas se invierten sin que nadie se confunda.

—¡Veinte pesos al tostado! ¡Treinta! ¡Treinta y cinco! ¡Pago doscientos mil reis! Los dos combatientes siguen peleando duro hasta que una nueva ofensiva del cenizo medio degollado hace saltar el ojo izquierdo al tostado. Tuerto y con un ala rota, este último pierde otra vez ventaja manteniéndose a la defensiva. Nuevo cambio en las apuestas. La eficiencia de los gallos se cotiza como las acciones en la



DIBUJO DE SIFREDI

tusadas, las patas y el pico. La riña promete ser difícil.

—¡Treinta mil reis al cenizo!

—¡Pago cuarenta mil al tostado!

Las apuestas se hacen en español y en portugués, en pesos uruguayos y en moneda brasileña. Los dos gallos, con una ferocidad incontrolable, se buscan y se atacan sin tregua. Suena un redoble de puazos, vuelan algunas plumas arrancadas y el novato, en una vigorosa ofensiva arroja al tostado que se defiende como puede. Seu Sebastião, impenetrable, contempla la riña y multiplica las apuestas. Está seguro del triunfo del cenizo, seguro de su buena estrella, seguro de la protección de São Bento. El tostado pierde puntos. Todos observan que pelea con un ala quebrada que gira en todo sentido como un asta de ventilador. Todos ven que el tostado, como un boxeador muy castigado, busca el clinch, cobijándose bajo el ala del cenizo. La pelea se torna despareja y el pollo de seu Sebastião mantiene la iniciativa golpeando reciamente a su adversario. Los puazos redoblan con calor, la fuerza merma y el jadeo se prolonga mientras las

Bolsa, pero las subas y bajas de los combatientes son mucho más rápidas e imprevistas que las de los títulos y las deudas bursátiles.

A la media hora de riña, la "palangana" presenta un aspecto de carnicería desolador. Los dos gallos se siguen buscando con la misma ferocidad palpitante, pero la extenuación y la sangre perdida los hacen mover con ritmo de **valentissimo**. Ambos animales están como pintados con tinta roja. Los picos no pueden quedar más abiertos y las aaragantas se agitan como las de los escueros sedientos. El jadeo llega al silbo y las patas se doblan como si los gallos estuvieran dopados.

Hav sádicos que van a enardecerse con la crueldad del refinerio, lamentando que los gallos no tengan el cuerpo de los grandes mamíferos para que la lucha alcance proporciones de tragedia. En cambio los hemófilos, en vez de excitarse, pierden, ante los ingleses ensangrentados, la serenidad habitual, llegando a veces a desvanecerse.

—¡Dov tres al quince! grita un mulato,

con los ojos clavados en el cenizo.

—¡Cincuenta pesos al cenizo! vocifera un viejo relacón.

—Pago... murmura el dueño del tostado, mientras su gallo se agota sin esperanzas.

Las apuestas con usura llegan a cifras inconcebibles.

—¡Pasá la rastral dice alguien con tono burlón.

El gallo tostado ya no se puede mantener de pie; tuerto, con el ala rota y espoleado por el cenizo, no espera más que la muerte. El pollo de Seu Sebastião sangra por el **buraco de caravana** y, aunque se tambalea, todavía conserva bríos y reservas. El tostado clava el pico. Llega el momento en que los galleros, autorizados por el juez de la riña, agarran al más débil de los animales y lo enfrentan con el más fuerte. El moribundo hace un esfuerzo supremo con el pico abierto; no se sabe si quiere picar o si está boqueando, luego, tiembla y cae de cabeza en el redondel purpúreo. La riña termina después de media hora larga saturada de coraje.

Seu Sebastião, satisfecho, guarda en su cinto el fruto de la victoria de su cenizo. Al retirarse de la "palangana", el zambo, con sus ojos oblicuos soslaya irónico a D. Casimiro, dueño del tostado que amenaza entre dientes: —el brasileiro trampea y se acomoda con el juez en momentos de la **pesada**.

—Si tiene algo que aclarar, nos veremos esta noche para arreglar el asunto de hombre a hombre, responde el zambo con firmeza. En aquel público de contrabandistas y de capangas esperan saborear por la noche el epílogo de la riña de gallos con la riña de galleros, esperan la pelea de Seu Sebastião con Don Casimiro, en la que también se apostará dinero y se invertirán las apuestas.

Suena la campanilla: un blanco y un colorado vienen en seguida a repetir una nueva escena de pelea y de apuestas. Luego un negro y un canela. En este encuentro, el drama llega a lo patético. Después de haber perdido los dos ojos, atravesados por las púas certeras del negro, el canela pelea, durante doce minutos, completamente ciego. Cuando lo sacan del redondel, está muerto. Un pollo amarillo muere de asfixia ante la impotencia de su dueño, un **laxendro** de Passo Fundo. Otro gallo naranja pierde la riña porque tiene "chorizo". Las peleas se prolongan hasta la puesta del sol. Los más doctos se disputan el honor de calzar las espuelas a los gallos. La sangre es un magnífico aperitivo y todos los aficionados salen del refinerio con el apetito despierto, sin sentir la menor lástima, sin ningún remordimiento ante las imágenes del heroísmo congénito de los gallos de pelea.

Todos los aficionados esperan la llegada del próximo día de riña, para lo cual se atienden con esmero los gallos heridos hasta las entrañas. Pero esa atención solicita ante los ingleses, esa dedicación para recuperarles la salud, nada tiene de compasiva con los animales. Los aficionados cuidan sus ingleses porque ellos pueden dar buena renta y bien pasar. Para ese objeto los llevan al matadero del redondel, donde nuevamente la cobardía de los tahures ofrecerá el bárbaro espectáculo de la riña.

En una casa de la rua João Pessoa, donde se reúnen galleros de toda clase se hacen demostraciones prácticas del entrenamiento de los pollos de pelea, explicándose la misión de los llamados "gallos maritres", verdaderos **managers** que con las patas forradas de algodón y venda y el pico limado hasta dejarlo inofensivo, atroncan la recia acometida de los gallos listos para el combate que los acribillan y los desangran impunemente.

Una noche de otoño, sentado junto a una ventana, Seu Sebastião picaba naco antes de jugar a la baraja. En esa reunión de galleros, el **laxendro** de Passo Fundo, propuso la fundación de un gran criadero de ingleses en las afueras de Livramento. En el interior de aquella casa, en un ambiente abigarrado, confraternizaban bebiendo pinga dos adversarios políticos: uno de ellos había sido "capanga" de Borges de Medeiros y el otro desempeñaba idéntico oficio al servicio de Assis Brasil. La rivalidad de antaño se ahogó en el alcohol abundante. En las paredes de la sala, una litografía reproduciendo el amañado "combate de gallos en Grecia", pintado por Gérôme, lucía entre dos fotos de malayos de alcurmia. La puerta se abrió para dar entrada a un maestro de escuela, el cacique del clan de galleros. Hablaba de las riñas en el pasado, citando a Pinchiro y a Temistocles quien ofreció a sus soldados el espectáculo de una pelea de gallos para enardecerlos antes de librar la batalla de Salamina. De pronto, dirigiéndose a Seu Sebastião, el locuaz maestro de escuela exclamó: acabo de visitar a D. Casimiro. Ya salió del hospital y anda repuntando. Parece que los puazos que Ud. le dió con el facón cicatrizaron del todo. Dice que pronto le jugará la revancha.

—Cuando guste lo pelearé atrás del morro hasta hacerlo clavar el pico o hasta hacerlo cacarear como una **gallina carijó**, replicó Seu Sebastião tirando los naipes sobre la mesa, donde humeaban los charutos en el cenicero de pezúña de zebú.

Alvaro GUILLOT MUÑOZ.

Si París es una calle que conduce a Notre Dame, como dijo Paul Claudel, Francia es una calle que conduce a París, y el mundo entero, en estos momentos, una calle inmensa que conduce a Francia. Una estrella de caminos y de destinos que conducen a Francia. Por rutas de sudor y fiebre, de sangre, tinieblas, pólvora, lágrimas y canto.

La primavera, en Europa, suele ser sangrienta... La iniciación de la guerra contra Austria por la Asamblea Legislativa y la heroica defensa de 1792 contra la coalición europea, la campaña relámpago de Napoleón en Italia tras su pasaje de los Alpes por el Gran San Bernardo y las victorias de Montebello y Marengo, la entrevista de Bayona que determinó la valiente insurrección de Madrid y de toda España, las victorias contra la 5ª coalición y la desastrosa retirada de Rusia, los adioses de Fontainebleau y el destierro en la isla del Elba con la restauración de Luis XVIII traído en los furgones del ejército extranjero cuando la primera ocupación de París en el siglo XIX, la apoteosis de los 100 días desde el desembarco en Cannes hasta el desastre vertical de Waterloo... campañas de primavera que jalonan los campos de batalla europeos, solamente en las décadas de la Revolución y del Imperio.

Los viejos italotas tenían sus primaveras sagradas: en el mes consagrado a Marte, conjuraban el hambre, los años de mala cosecha, haciendo partir hacia el Oeste a los jóvenes de veinte años. Seguían un signo feliz, un ave, un lobo... la aventura quedaba iniciada. Era ya la lucha de la montaña contra la llanura, la conquista del espacio vital.

Y llegó mayo de 1940. En las carreteras de Europa florecían como nunca los frutales. Triunfantes sus copas hasta por encima de los cinturones de cartuchos con que los habitantes de los Países Bajos contaban en caso de emergencia para hacer volar hileras de árboles obstruyendo con barreras de troncos los posibles caminos de invasión. Los puentes estaban minados y se dormía con las armas al alcance de la mano. Pero la cosecha sería magnífica.

Los rododendros gigantes, los campos de flores de Haarlem, las barcas policromas de Rotterdam con pintorescos mascarones

de proa y carga de flotantes jardines escoltando en enjambres la partida de los grandes navíos de ultramar, las pulidas granjas de Zuolle, los "polders" pacientemente conquistados a las aguas, brillaban milagrosamente al sol de Flandes.

París se había adaptado al nuevo ritmo. Eran los tiempos de la guerra congelada de la "drôle de guerre". Millares de skies fueron enviados para ayudar a la legión blanca de la heroica Finlandia y la hija del mariscal Mannerheim era aplaudida en la Ópera, en el beneficio para las víctimas finlandesas presidido por Alberto Lebrun.

Circulaban extrañas noticias sobre el frente — donde más que las operaciones aisladas, el frío ocasionaba víctimas en el ejército francés apresuradamente equipado. La señora de un aviador nos hizo el relato que luego veríamos reproducido en una revista norteamericana.

Oficiales franceses de cierto sector del Este realizan trabajos cerca de un hangar. En la noche sin luna, las espesas tinieblas son rotas por la luz de un reflector proyectado desde el frente alemán próximo. Los franceses empiezan por interrumpir su tarea esperando el ataque que no llega hasta que, siempre iluminados por los alemanes, se deciden a continuar su tarea. Hay una interrupción de corriente, los alemanes piden disculpas, arreglan el desperfecto e iluminan hasta el término del trabajo.

En París y alrededores, los aviones de reconocimiento alemanes dejan caer solamente "traets" con consejos de colaboración para los franceses y críticas a Inglaterra: atacan la organización de su imperio colonial citando la consabida frase según la cual "Inglaterra combatirá hasta el último francés". Se anticipa pues la clase de propaganda puesta más tarde a la moda, ya bajo la dominación alemana, por los colaboracionistas de "Le Matin" y "L'Ouvrier". Varios diarios franceses acostumbran poner en la primera página, a la izquierda del título, algún pensamiento alusivo a problemas del momento; los ya mencionados estampaban pacientemente, durante meses y meses, frases históricas relacionadas con la lucha secular entre Francia e Inglaterra. Desgraciadamente, resultan muchos más los años en que estas dos naciones han sido enemigas que los de Entente más o menos cordial, de manera que el arse-

nal de pensamientos corrosivos resultaba inagotable.

— "Albiñ, la ignominia cubre tu frente!", decía un ejemplar de diciembre 1940. ¿De quién es? — se preguntaba a continuación, organizando un concurso de respuestas entre los lectores, en combinación con Radio-París (Radio... maud, decían los franceses, pues era en verdad una Radio... Allemande). O "Esta Europa será juez del tratamiento que se me inflige. La vergüenza caerá sobre el pueblo inglés". (Napoleón I). "Odio a Francia". "El talento y el genio pierden un 25% desembarcando en Inglaterra" (Stendhal). Excelente oportunidad para que los franceses exclamaran:

"¡Suerte que los nazis no pudieron desembarcar!".

— "La Inglaterra impía, ese verdugo fatal de todo lo que Francia tuvo de divino, mató con María Estuardo la gracia así como había matado la inspiración con Juana de Arco y el genio con Napoleón" (Alejandro Dumas).

— "Venciendo a la flota inglesa, habréis vengado seis siglos de injurias y vergüenza".

Esto aparecía diariamente en un "Paris-Soir" falsificado, pues, al ser ocupado París, alemanes o fascistas franceses tomaron los nombres, locales y maquinarias de la prensa anterior haciéndolos funcionar con nuevo personal colaboracionista, espontáneamente o por necesidad, si bien "L'Oeuvre" fue una publicación nueva dirigida por Marcel Deat para ser leída, según lo anunciaron al comenzar la dominación alemana los afiches tricolores del subterráneo metropolitano, por quienes no habían querido morir por Dantzig. Mientras tanto, "Le Matin" se despachaba contra la República de los camaradas, "Au Piliot" contra los judíos y en "La Gerbe" (publicación político-literaria semanal tipo "Nouvelles Littéraires") se hacía el gusto colaborando con el mayor entusiasmo con el invasor, Drieu le Rochelle. Según las últimas noticias, este escritor, que ya cuando la rendición de París a Alemania debió abandonar la capital en el automóvil de Laval temiendo la indignación popular, estaría actualmente, no en la llamada lista gris, sino en una lista negra de escritores que los patriotas pondrán a buen recaudo.

Pero sólo en contados espíritus incapaces de proporcionar a los acontecimientos la debida perspectiva internacional, ajenos a la plástica y psicología histórica, asfixiados en el vacío intelectual creado por la falta de libertad de prensa, hacía sentir su efecto la propaganda. Por lo general, no existe mayor originalidad en las ideas; son los mismos temas de fondo con variaciones ocasionales; hasta las ideas aparecen racionales. Ni los capciosos argumentos inteligentemente revestidos de "La Gerbe" ni los gruesos ataques de "Au Piliot", ni las mencionadas frases y similares zumbando día tras día, hacían mella en la esperanza incorruptible depositada por los más en las valientes fuerzas aliadas. Se soñaba con De Gaulle, con la Intelligence Service, la R.A.P., con los aviones ingleses y la ayuda americana. Las esperanzas se concretaban al oír los bombardeos ingleses.

Una parisiense es detenida por la policía secreta porque, mientras hace la cola frente a un almacén exclama siguiendo las evoluciones de unos aviones lejanos: ¡ojalá fueran ingleses!

Al día siguiente, en la cola, se comenta el castigo impuesto por los alemanes: para 24 horas de arresto, se le da a elegir entre pelar una bolsa de papas o lustrar una docena de pares de botas.

Bajo el humorismo o la aparente ligereza — simples derivativos para una acción inmediata prácticamente imposible, bajo el estupor o hasta indiferencia en que pudiera haber creído un observador superficial, se anuda y crece, eslabón tras eslabón, desde los días sombríos del éxodo, el subterráneo movimiento de resistencia que está dando su admirable fruto con la liberación francesa.

Cuando el bárbaro ataque a Polonia y la movilización general llamaron a sus dueños y empleados a filas, muchos comercios de París cerraron con el siguiente letrero: "Fermé jusqu'à la victoire". Algunos quedaban todavía bajo la dominación alemana. ¡Qué alegremente abrían sus puertas ahora, en las calles de Rivoli y de la Paix, frente a las plazas de la Ópera o de la Concorde!

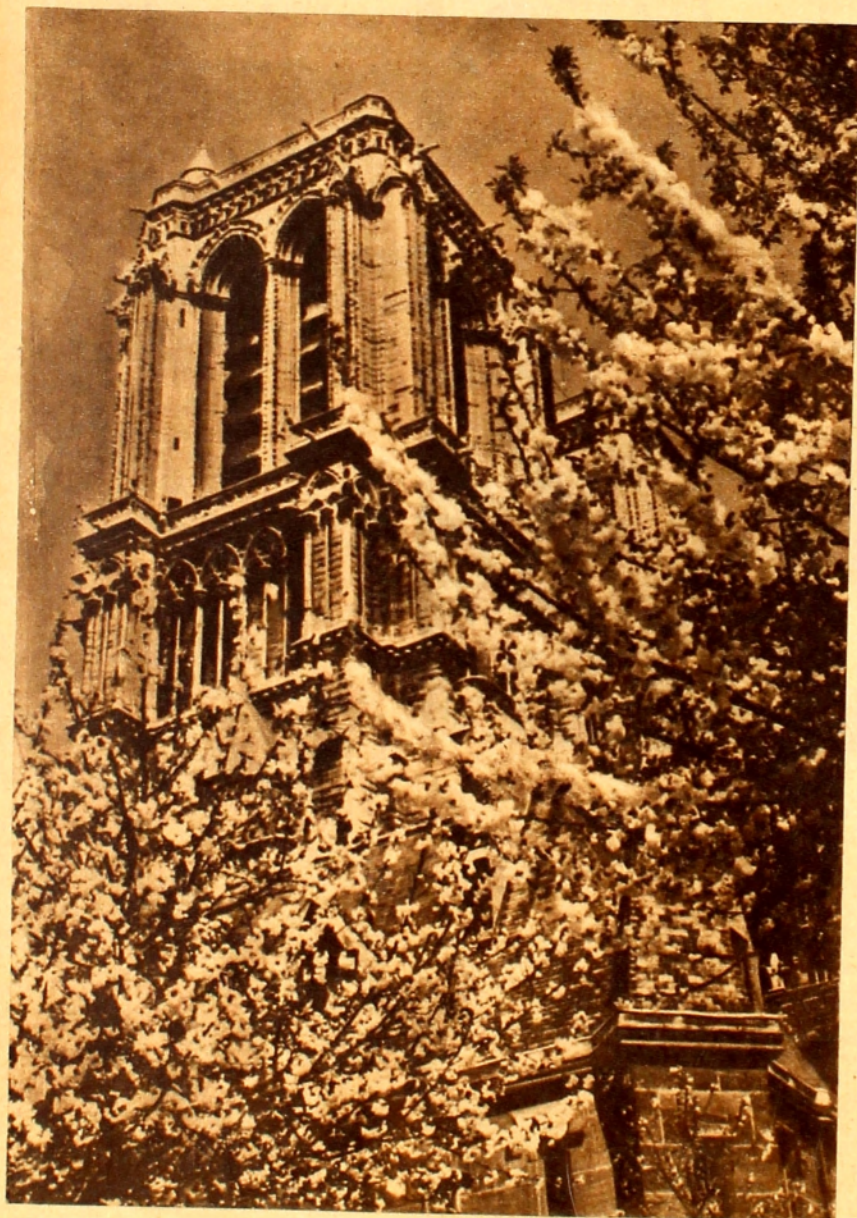
Pero volvamos a la inolvidable primavera de París... Hace bien recordar la primavera de París, desde esta hermosa primavera anticipada de Montevideo que se estrema de entusiasmo por la reconquista de la gran capital.

La primavera de París huele a castaños en flor... En el Bois, en las Tullerías, en el Luxemburgo y el Parque Monceau en el Jardín Botánico y la Avenida Henry Martin... Una auténtica "blitzkrieg" de castaños en flor. Millones de abiertas campanitas blanco y rosa, pebeteros blanco o rojo que llaman y queman los días.

Junto con los castaños abren los salones



EL ARCO DE TRIUNFO DE LA ESTRELLA. EN LA ESTRELLA PALOMAS MIMADAS POR CHICOS Y GRANDES EN LA PLAZA DONDE ACABAN DE IRRUMPIR VALIENTES FUERZAS ALIADAS.



NOTRE DAME REJUENECE TRAS UNA NUBE DE PETALOS



DESDE EL MERCADO DE LAS FLORES, LAS TORREJAS PÚBLICAS EXPUESTAS POR CARLOS V A LA ALA LA INSCRIPCION LATINA: "MAQUINA QUE DIVIDE ADVIERTE LA OBEDIENCIA DE LA JUSTICIA".



EXCEPCIONAL NEVADA QUE AHUYENTA LAS TROPAS FRANCESAS.



CONSERJERIA Y DEL RELOJ, PRIMER RE- EN PARISIENSE Y BAJO EL CUAL APARECE EXACTAMENTE LAS DOCE HORAS DEL DIA, LA OBEDIENCIA DE LAS LEYES.

de París... Y los labios de los enamorados... ¡Buen trabajito para nuestros vecinos de enfrente, conseguir que se conformaran con darse mesuradamente el brazo! ¡Con razón se extrañaban unas niñas recién llegadas de Montevideo viendo lo cariñosos que resultaban "hermanos y hermanas" de París, en los parques y en el subterráneo!

La vida intelectual sigue intensamente su curso: en la Sorbona, en el Colegio de Francia, en el Louvre, en el Trocadero. En las 25 galerías de arte abiertas se exponen obras de Picasso, Utrillo, Vlaminck, Dufy, Braque, Leger, Chirico, etc., etc.: son los grandes nombres consagrados de la pintura contemporánea así como jóvenes artistas movilizados.

En el Gran Palacio el salón de la Francia de Ultramar. Admirable exposición científica permanente en el Palacio del Descubrimiento. Una visión de conjunto, con las diversas tendencias del arte francés 1940 (Artistas Franceses, Nacional y Nacional Independiente) se aprecian en la exposición abierta en mayo en el Palacio Chaillot.

Funciona el interesante Club du Faubourg, presidido por Léo Poldés, por donde desfilan todos los políticos de nota, y la pintoresca Academia Duncan, animada por Raimundo, el hermano de Isadora, súbdito norteamericano que adora París y no se decide a abandonarlo.

Carreras en Auteuil. Desfile de elegancias mundanas. Se anuncia en Longchamps para el 13 de mayo, el Gran Premio de la Primavera.

Unos treinta teatros con numeroso público, entre ellos la Opera, Opera Cómica, Comedia Francesa, Odeón, Atenea con "Ondine" por Jouve, Bonifiles Parisiens con "Les Monstres Sacrés" de Cocteau, Montparnasse, Gastón Baty donde una técnica interesantísima renueva obras clásicas y modernas como "Medea" y "Maya".

Más de 200 cinematógrafos en cuyos programas se tiene muy en cuenta la necesidad de distraer a los militares que vuelven del frente, permanecen abiertos a principios de mayo de 1940. Aun así se suprime todos los permisos ante la inminente gravedad de la situación. Se establece el censo para el racionamiento, por las dudas, pues es innecesario por el momento.

Todavía se hacen chistes sobre la "guerre éclair" comparada con cierres relámpagos, sobre los ersatz, sobre Hitler en la Academia Alemana pidiendo la supresión de uno de los tres géneros: el género neutro. El Salón de los Humoristas presenta copia del telegrama enviado por varios escritores el día del cumpleaños de Hitler, deseándole muchas felicidades con tal de que fuera el último.

Pero en muchas regiones de París las "saucisses" vigilan y suelen caer fragmentos de obuses de la D. C. A. en acción. Y hace mucho tiempo que no se ven las luces. Las luces de los hombres se apagan. Brillan más intensas las luces del cielo. Los parisenses redescubren la noche. La olvidada noche absoluta. En la guerra total.

Hasta entonces, la guerra era soportada en los frentes de batalla. Sólo indirectamente castigaba a la retaguardia civil. Tras la guerra de nervios, la guerra total.

En la noche del jueves 9 al viernes 10 de mayo, a la hora 3, Bélgica Holanda y Luxemburgo fueron invadidas. El ataque se preparó tan en secreto que militares alemanes concentrados en la frontera manifestaron después, durante su estada en Francia, que a la hora 1 de esa madrugada no tenían todavía conocimiento del ataque.

Violada su neutralidad, los gobiernos interesados recurren a los aliados. Esa misma noche grandes bombardeos aéreos alemanes se inician en el Norte y Este de Francia.

Bélgica declara el estado de sitio. Entre 6 y 7 de la mañana, su embajador queda encargado de recurrir al gobierno francés, en virtud de los acuerdos existentes. El ejército destinado a auxiliar a Bélgica se pone inmediatamente en movimiento. Tanto Francia como Inglaterra prometen todo el auxilio posible, mientras olas sucesivas de aviones bombardean los aeródromos belgas y los paracaidistas hacen su aparición en los Países Bajos.

La noticia cayó en París como un rayo, pero en realidad no podía sorprender a quienes habían observado el curso de los acontecimientos en Noruega. "El Intransigente" publicaba un patriótico llamamiento a la unión: "¡Civiles y militares, creed en la altura del peligro!" "Ha llegado la hora, para cada francés, de realizar silenciosa y resueltamente, el mayor deber".

Ya no se necesitan los ensayos de alerta cuya bocina sorprendía a los paseantes los jueves al mediodía. Empezan las alertas verdaderas. Se amenaza con el fusilamiento a los que aprovechen los momentos de alarma para robar... Se siente la sensación de vivir peligrosamente. "La Ciencia y la Vida" se preguntaba si una nueva arma de combate digna de la fantasía de Julio Verne, el avión-torpedo teledirigido por ondas cortas, tendría aplicación práctica en la guerra, y hasta qué punto po-

dría resultar eficaz la lucha microbiana. Las alarmas están a la orden del día. Empezamos a conocer un París nuevo. El París del estado de alerta.

La fatídica noche de invasión a los Países Bajos hubo una alarma prolongada.

Estábamos en el Hotel Peyris, en la calle del Conservatorio, donde paró Batlle con su hijo en uno de sus viajes a Europa. El recuerdo de nuestro gran estadista vive allí, evocado con toda veneración por los dueños del hotel que seguían guardando con ternura en una vitrina, va bajo la dominación alemana y con el local repleto de militares, un obsequio de la hija.

Alerta en el Peyris. Se insiste para hacer bajar al refugio a los huéspedes recalcitrantes que prefieren contemplar los bombarderos; los dueños relatan cómo en la otra guerra un obús del famoso Bertha destruyó la casa de enfrente matando a todos los habitantes que no quisieron refugiarse en el abrigo. El joven de la casa se fue en su moto a prestar servicios en la Defensa Pasiva.

Para nosotros, la noche transcurre entre recuerdos de la patria lejana mientras un distinguido militar busca un sistema infalible para calentar automáticamente el agua del mate en combinación con la bocina de alerta y una niña uruguaya de hermosos ojos negros, sigue las apasionantes aventuras del "Tigre Bleu"...

Amistades cordialmente hospitalarias nos ofrecen hermosos y claros ambientes parisienses. Poseemos varios domicilios y desde ellos exploramos diversos refugios. Esta vez es en Auteuil, cerca del Bois. El refugio es pequeño pero confortable. A decir verdad, sabemos que la seguridad es muy relativa. La prensa promete que el mes siguiente quedarán habilitados los grandes y sólidos refugios en construcción; mientras tanto, salvo unos pocos, son más o menos improvisados. Estudiamos en los affiches las clases de bombas conocidas. El abrigo es sobre todo una protección psicológica y se va a él, sobre todo, por razones de disciplina, para poder morir con la conciencia tranquila... de haber cumplido con todos los reglamentos de la D. P. (satisfacción tan consoladora como la de algún peatón aplastado por un automóvil en un "passage clôté"). El abrigo sigue pequeño pero confortable. Nos alcan-

zan un cómodo sillón de playa que reservamos "in mente" para la próxima alerta. Se anuncia alerta de gases. Orden de sacar del estuche y mantener colgada del cuello la máscara contra los gases. La nuestra es de setiembre del 38 y no corresponde, por supuesto, con el modelo "dernier cri" admirado en la exposición de la Defensa Pasiva. La ciencia ha marchado muy rápidamente... pero puede ser que proteja por acción catálitica.

El jefe de islote da instrucciones — "aquella 2ª salida solamente para caso de emergencia, por si la principal quedara destruida por una bomba". — Nos miramos soltando unánime carcajada. A todos se nos ocurre lo mismo. Que si cayera una bomba allí, sería más que problemático que quedara alguna salida libre y sobre todo, quien aprovechara las instrucciones.

Alerta de gases... la bocina sigue sonando... Un pequeño exclama: "Ecoute, maman, la jolie musique!" La madre había encontrado esa solución para no impresionarlo en los frecuentes descensos al refugio. Quizá toda una filosofía de la vida esté allí, en esas palabras de niño. Saber que la música de lo que no puede evitarse, por catastrófico que sea.

Aquella alarma fue larga — de la hora 20 a la hora 1.30. — Luego otra más, pero de nuevo en la calle, todo el perfume del Bois es nuestro. Vivimos. Tras la noche de insomnio, en la llamada del amanecer, el aire es rosa y azul. La primavera de París sigue maravillosa y en la calle florecen los castaños.

Sonreímos al recuerdo del niño de la música y admirando a todos los chiquillos que se han quedado en París y siguen oílicemente tomando el sol, como si tal cosa, sin saber que son héroicos.

Y a aquel otro oído entre el fragor de la D. C. A.: "No tengas miedo mamá, yo estuve en Madrid".

Y al que llegó demasiado tarde a la escuela, en plena alerta, cuando ya todas las maestras habían dirigido las clases hacia el refugio, y se encontró solito, en medio de la escuela abandonada y el ruido del cañón. Y se puso a cantar la Marsellesa, para no tener miedo...

Elvira VAZ FERREIRA.

Montevideo, agosto de 1940.



CERCA DE LA ESTACION DEL NORTE Y DE NOTRE DAME DE LORETT, CONSTRUIDA SOBRE UN PLANO SIMILAR AL DE ESTA ULTIMA, SEGUN EL TIPO DE LAS BASILICAS LATINAS, LA TORRE DE SN. VICENTE DE PAUL ENTRE FRUTALES EN FLOR.

EXPOSICION NACIONAL DE GANADERIA REALIZADA EN EL PRADO

CON la concurrencia de un numeroso contingente de selectos reproductores procedentes de las más acreditadas cabañas del país, acaba de realizarse en la pista del Prado, la 39ª Exposición Nacional

de Ganadería y Concurso de Vacas Lecheras, que anualmente organiza la prestigiosa Asociación Rural del Uruguay. Una vez más ha quedado demostrado en esta oportunidad, el afán puesto de mani-

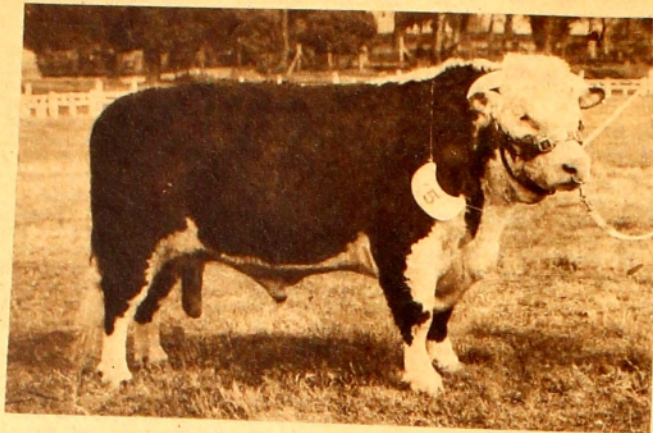
fiesto por nuestros cabañeros en su constante empeño de superación, al presentar a este certamen ganadero, una excelente producción, fruto de una técnica racionalmente aplicada para el logro de una mejor

calidad y de un mayor rendimiento.

La muestra de ganadería de razas puras que acaba de exponerse en la vieja pista del Prado, ofreció a la calificada concurrencia que durante varios días desfilaron por las instalaciones de la Rural, un hermoso espectáculo que fué valorado en su justo alcance, con palabras de elogios y manifestaciones de reconocimiento para todos aquellos criadores que desde años atrás vienen contribuyendo con su esfuerzo al mejoramiento de una de nuestras principales riquezas.

Fuera de los aspectos expositivos y de competencia en los cuales la institución organizadora conquistó uno de sus mayores triunfos, debe considerarse también como feliz y acertada la iniciativa que representan las disertaciones a cargo de varios jurados que actuaron en el torneo, sobre tópicos de sus especialidades, conducentes a un mejor y más amplio entendimiento entre jueces y criadores, y de cuyos resultados se desprenden verdaderas directrices orientadoras en los métodos de selección y trabajo que se aplican en las cabañas, para llegar a uniformar normas precisas en la reproducción de animales de calidad.

A la ceremonia de apertura de la Exposición concurre el Sr. Presidente de la República, Dr. Juan José Amézaga, acompañado de altas autoridades nacionales, haciendo uso de la palabra el Sr. Ministro de Ganadería y Agricultura, Ing. Agr. Arturo González Vidart, quien en conceptuoso discurso se refirió a los problemas y estado actual de la ganadería nacional y a la capacidad y competencia de nuestros cabañeros al presentar tan magnífico conjunto de la producción pecuaria, terminando su oratoria, dejando inaugurada la Exposición en nombre del Poder Ejecutivo.



CAMPEON MACHO DE LA RAZA HEREFORD. SECCION "2" AROS: SAN JUAN'S QUOT 109, nacido el 12 de Julio de 1942, por Vern Quoit y San Juan's Polly 662. Expositor: Los Cerros de San Juan S. A. Colonia.



CAMPEON MACHO DE LA RAZA HEREFORD. JUNIOR: REFUGIO'S NUMA 56, nacido el 29 de Agosto de 1943, por Vern Numa y Refugio's Blushrose 13. Expositor: Felipe E. Sanguinetti, "El Refugio", Las Piedras (Colorado).

CRUZADA ECONOMICA ROYAL

Vd., como todas las amas de casa, tiene, en nuestros días, un problema en la cocina: "Economizar — ofreciendo platos nutritivos y sabrosos con gasto mínimo". Una buena solución es la de aprovechar los restos de carne y legumbres, y los fabricantes del Polvo para Hornear Royal le ofrecen aquí una receta tan rica como económica. Royal, su fiel ayudante en la preparación de tortas y masas, será también "su" éxito en la cocina, permitiéndole servir platos principales, sabrosos y económicos.

PRUEBE ESTE RICO PASTEL DE CARNE



Cuesta pocos centésimos y se hace así:

1/2 taza de harina
2 cucharaditas de Polvo Royal

1/2 cucharadita de sal
40 gramos de manteca
agua fría.

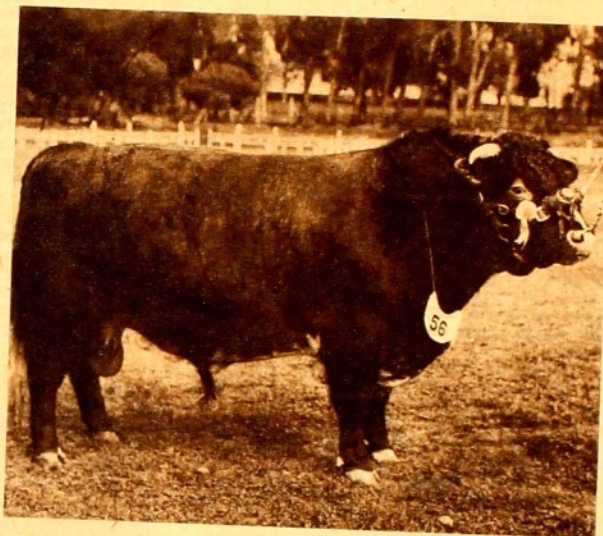
Tamizar la harina, el Polvo Royal y la sal. Añadir la manteca mezclando con tenedor. Agregar suficiente agua para unir; sobar ligeramente con las manos para alisar la masa. Estirar, dejándola más bien fina. Rellenar el molde con sobrantes de carne o legumbres cocidas y debidamente sazonadas. Cubrir con la masa y cocer en horno muy caliente de 5 a 10 minutos.

GRATIS: Solicite el hermoso libro ilustrado "Recetas Prácticas". Envíe claramente escrito su nombre y dirección a: VAN BOKKELEN & ROHR S. A., Casilla de Correo 404, Montevideo.

ECONOMICHE CON ROYAL



EL POLVO PARA HORNEAR DE CONFIANZA



GRAN CAMPEON MACHO DE LA RAZA SHORTORN: SAN JUAN'S SILVER 129, rosillo oscuro, nacido el 10 de Noviembre de 1941, por Silver Cup y San Juan's Duchess Vagrant 28. Expositor: Los Cerros de San Juan S. A. Colonia.



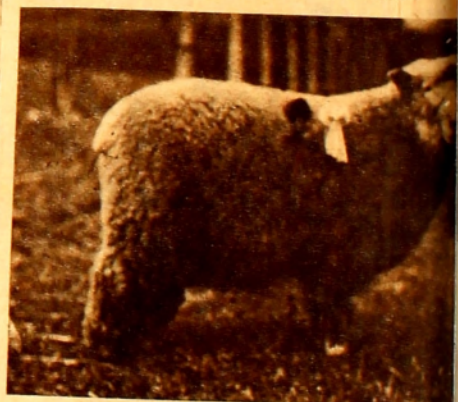
CAMPEON MACHO DE LA RAZA SHORTORN. JUNIOR: SAN JUAN'S SILVER 509, col. p. blanco, nacido el 16 de Setiembre de 1943, por Silver Cup y San Juan's Jennie 129. Expositor: Los Cerros de San Juan S. A. Colonia.



CAMPEON MACHO DE LA RAZA CORRIEDALE: REID GREAT CHANCE, nacido el 20 de Julio de 1942, Criador y expositor: Suc. Dr. Alejandro Gallinal, "San Pedro de Timote", Est. Cerro Colorado



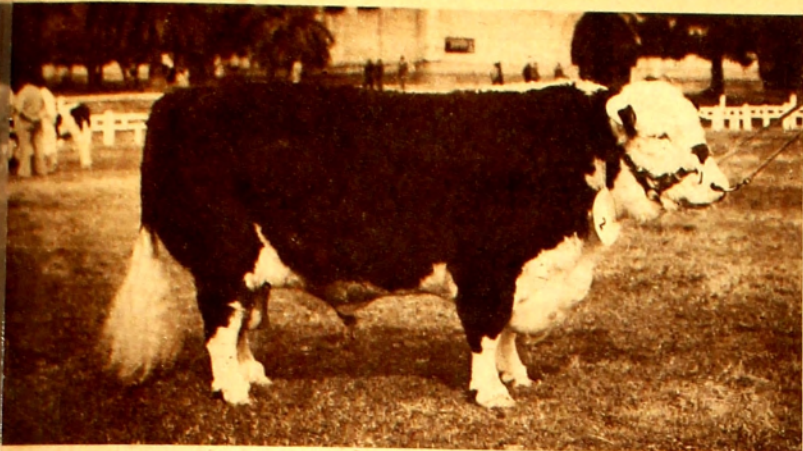
El Sr. REGINALDO BOOTT, DISTINGUIDO CABAÑERO DE LOS CERROS DE SAN JUAN, CON LOS DOS GRANDES CAMPEONES DE ESTE ESTABLECIMIENTO, DE LA RAZA SHORTORN.



CAMPEON MACHO DE LA RAZA ROMNEY MARSH: VILLAMIL Y CASAS 3604, nacido el 27 de Setiembre de 1943. Expositor: Leonor J. de Villamil, "José Villamil y Casas", Casupá, Florida.



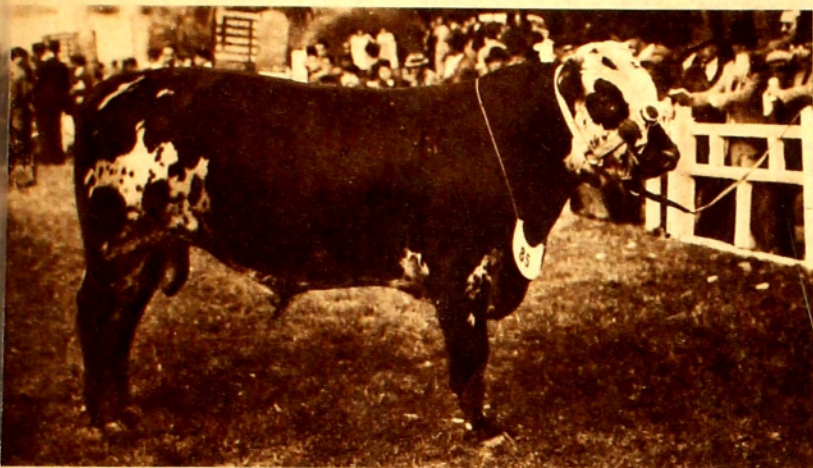
CAMPEON MACHO DE LA RAZA MERINO: ELORZA 184, nacido el 9 de Junio de 1942. Expositor: José M. Elorza, "Cardo", Kilm. 188. F. C. M. Río Negro.



GRAN CAMPEON MACHO DE LA RAZA HEREFORD: SHRINE LOCKSLEY LOCKSLEY, nacido el 2 de octubre de 1941, por Quilmes Shrine Locksley y Gran Patriela 8ª. Expositor: José Ma. Elorza, "El Cardo", Kimt. 188. F. C. M. Río Negro.



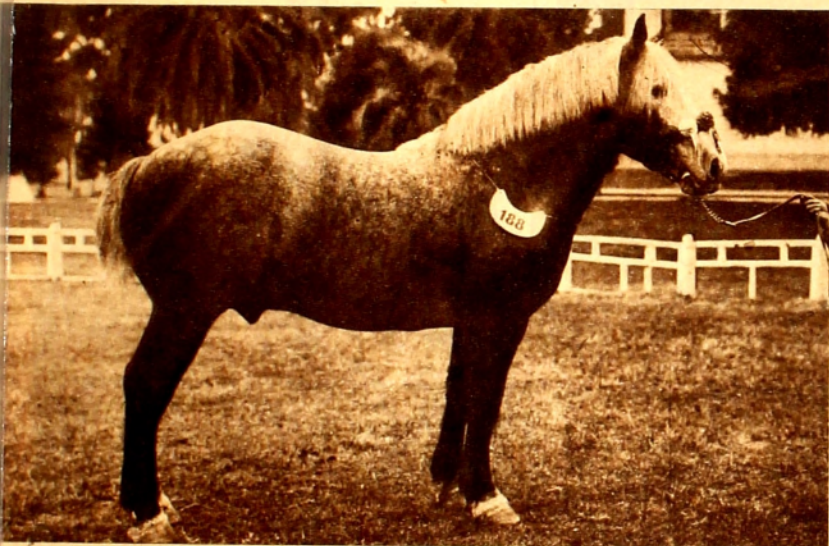
CAMPEON MACHO Y CAMPEON HEMBRA DE LA RAZA JERSEY: HORNET RIOPAS 19, nacido el 15 de Setiembre de 1942, por Hornet y Fairseat Lux 2ª, y TURBAN BEROE RIOPAS, nacida el 4 de Agosto de 1943, por Guaviyu's Beroe 119 y Tuyu's Majestic Turban. Expositor: Ríos Hnos. y Cia, "Las Palmitas", Tacuarembó.



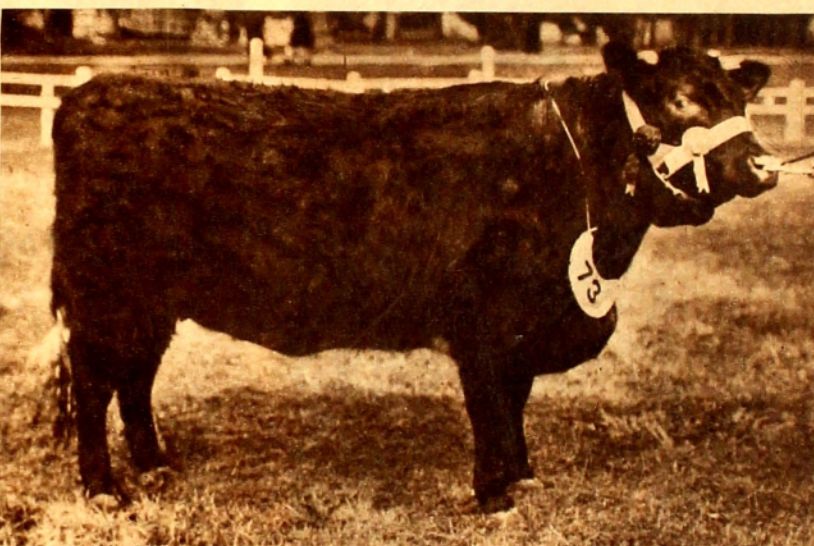
GRAN CAMPEON DE LA RAZA NORMANDO: LAUREL DE PIEDRAS BLANCAS, nacido el 2 de Julio de 1943, por Morador de Piedras Blancas y Ogive del Queguay. Expositor: V. Elhordoy.



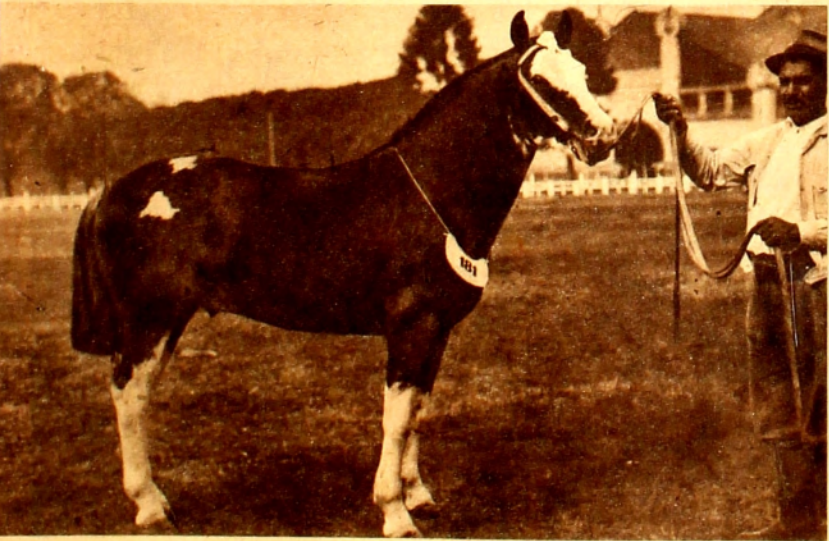
GRAN CAMPEONA DE HEMBRAS DE LA RAZA HOLANDO URUGUAYA: DIANA BLOK 14 MARIPOSA 37, nacida el 8 de Junio de 1938, por Blok y Mariposa. Criador y Expositor: Del Campo y Bordaberry, Expositor: Antonio J. Caorsi, "Roland", Trinidad.



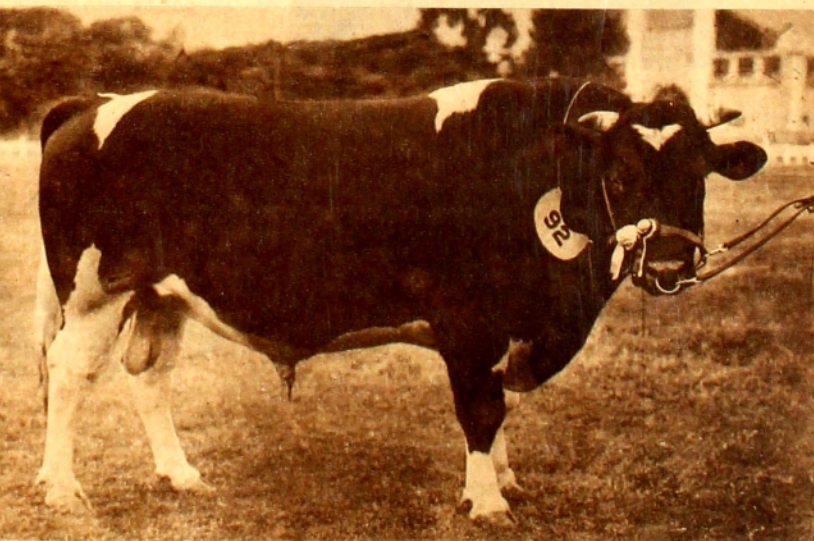
CAMPEON DE LA RAZA PERCHERON POSTIER: FAKIR, tordillo negro, alzada 1.59, nacido el 26 de Abril de 1941, por Folatre 2 y Zelia 13ª. Expositor: Sucesión Juan B. Morixe, "Asencio", Mercedes.



CAMPEON MACHO DE LA RAZA SHORTORN "2" AÑOS: CORTIJO PRINCE ROYAL, nacido el 9 de agosto de 1943, por Rover Rosierucian y Princess Royal. Criador y Expositor: Juan C. y Federico F. Vidiella, "Cortijo Vidiella", Toledo.



CAMPEON DE LA RAZA CRIOLLA: TERU TERU CAPITAN, nacido el 25 de Diciembre de 1940, por Teru Teru Cardal y Sandía. Expositor: Indarte y Garbarino, "El Cambará", Est. Young.



GRAN CAMPEON MACHO DE LA RAZA HOLANDO URUGUAYA: TACUAREMBO GOVERNOR IMPERIAL, nacido el 9 de Julio de 1941, por Carnation Governor Imperial y Carnation Perfection Bonnie. Expositor: Solano Ríos, "Tacuarembó", Tacuarembó.

San caballo.

INFORMACION GRAFICA LOCAL



EL DOCTOR AMEZAGA ACOMPAÑADO DE SUS MINISTROS DE OBRAS PUBLICAS, DE GANADERIA, PRESIDENTE DEL BANCO DE LA REPUBLICA, Y ALTAS AUTORIDADES DEL GOBIERNO, DIRIGIENDOSE AL LUGAR DE LA CEREMONIA.



EL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA, MINISTROS DE ESTADO, HACENDADOS, REPRESENTANTES DE FRIGORIFICOS, ETC., EN EL ACTO DE COLOCAR LA PIEDRA FUNDAMENTAL DE LA NUEVA TABLADA NACIONAL.



La señora Esther Garabelli Puig, destacada dama de la sociedad uruguaya, declara: "¡Desde que uso Cremas Pond's he descubierto cuán limpio, terso, juvenilmente fresco podía mantener mi cutis!".



La señora Ethel Du Pont de Roosevelt, dama perteneciente a la distinguida familia norteamericana, sigue desde hace muchos años el eficaz e insustituible método de belleza Pond's.



La señorita Julia Astaburnaga Larrain, una de las más brillantes figuras del gran mundo chileno, dice: "Con las dos CREMAS POND'S estoy segura de haber encontrado la protección más eficaz para mi cutis".

¡BELLISIMAS MUJERES DE AMERICA!

cautivan con el encanto de su cutis terso y fino

En todo el continente americano, la belleza femenina adquiere multitud de matices. En los fríos países del Norte, en las asoleadas islas del Caribe, en las cálidas tierras del Sur, un cutis terso, sedoso, finísimo... es el mayor encanto de las mujeres de América. CREMAS POND'S son los más fieles guardianes de estos tesoros. ¿Usted, amiga, ha dado ya a su cutis el regalo de belleza que significan las CREMAS POND'S? ¡Hágalo ahora mismo! Su cutis renacerá con una nueva luminosidad... y usted adoptará CREMAS POND'S ¡para siempre!



POLVOS POND'S: Finísimos. Su impalpable textura hace que se adhieran mejor y permanezcan más tiempo realzando el color natural de la piel con nueva y delicada belleza. Vienen en seis modernos y encantadores matices: Blanco - Rachel Claro - Rachel Tostado - Ocre - Gitana - Rosa de Francia.

CREMA POND'S "C": (Cold Cream) Limpia y Nutre. Aplíquese con suavidad sobre la cara y cuello para quitar el polvo y pinturas. Límpiense bien. Sobre una nueva capa de Crema Pond's "C" dé palmaditas firmes hacia arriba. Luego retire el exceso de crema. Úsele cada noche y durante el día, cada vez que se limpie el cutis.

CREMA POND'S "V": (Vanishing Cream) Protege y suaviza. Aplíquese sobre el cutis limpiado con Crema Pond's "C". Útilícese antes del maquillaje, sobre la cara y cuello. Retírese el exceso. Con esta base su cutis recibirá el maquillaje sin dañarse, retendrá el polvo por horas y quedará protegido de la acción del sol y el viento.



EL MINISTRO DE OBRAS PUBLICAS, DON TOMAS BERRETA, CUMPLIENDO EL CEREMONIAL.



EL PRESIDENTE DEL BANCO DE LA REPUBLICA, GENERAL BALDOMIR, EN EL ACTO RITUAL.

CINE



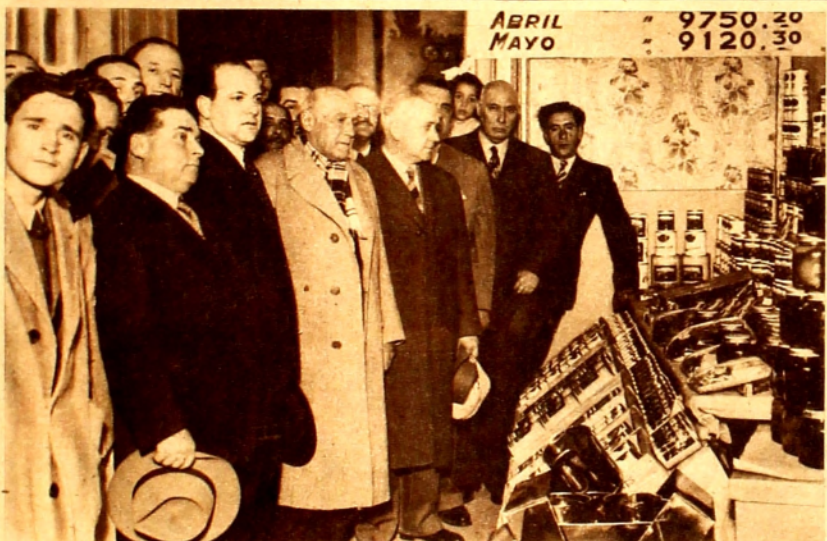
LO QUE EL VIENTO SE LLEVO

CLARK GABLE Y VIVIEN LEIGH EN UNA ESCENA DE LA PELICULA EN TECNICOLORE "LO QUE EL VIENTO SE LLEVO", QUE ACTUALMENTE EXHIBE CINE METRO.



LOGO POR ELLAS

EL POPULAR ACTOR MICKEY ROONEY Y JUDY GARLAND, REAPARECEN EL VIERNES EN METRO, ANIMANDO UNA COMEDIA MUSICAL M.G.M. QUE SE TITULA "LOCO POR ELLAS".



LOS MINISTROS DE AGRICULTURA Y OBRAS PUBLICAS, INGENIERO GONZALEZ VILART Y SEÑOR TOMAS BERRETA, OBSERVAN LA PRODUCCION FRUTICOLA INDUSTRIALIZADA, EN LA EXPOSICION DE PRODUCTOS DE GRANJA, EN SANTA LUCIA.



UN SECTOR DE LA EXPOSICION DE TABACOS.



CONJUNTO DE GAUCHOS QUE DESFILE POR LAS CALLES DE SANTA LUCIA, FRENTE AL LOCAL DE LA EXPOSICION DE TABACOS Y PRODUCTOS DE GRANJA.



SEÑORA OLGA CAPURRO DE VARELA ACEVEDO, DIRECTORA DE LA ESCUELA DE ARTES Y MANUALIDADES, EN COMPAÑIA DE DON TOMAS BERRETA, PRESIDENTE DE LA CAMARA, DON LUIS BATLLE BERRES, Y MIEMBROS DE LA COMISION ORGANIZADORA DE LA EXPOSICION DE TABACOS Y PRODUCTOS DE GRANJA.



en un instante lo tienen sus labios -- como los de millares de damas todos los días -- merced a las propiedades del Lápiz Michel que es a la vez benéfico y embellecedor. Para que sus labios tengan la lozanía de primavera... la dulce suavidad que dan sus ingredientes... extiende sobre ellos Michel. Durante horas y horas verá en ellos un color hechicero.

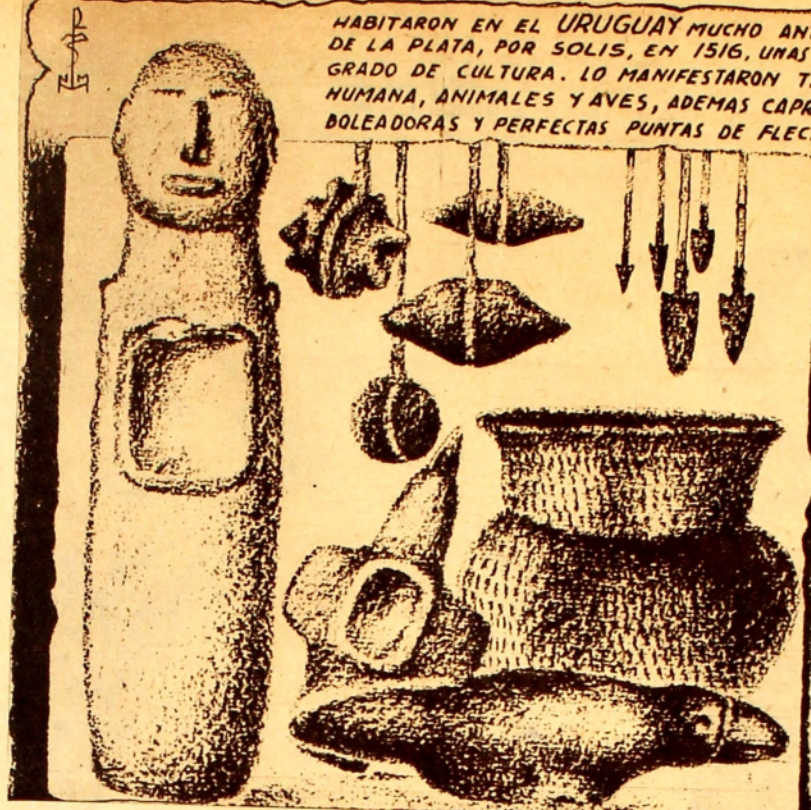
8 TONOS SEDUCTORES: Violet - Cherry - Amapola - Raspberry - Amaranth - Scarlet - Blondo - Cyclamen

Michel
LAPIZ LABIAL

DISTRIBUIDORES
J. A. LABAT & Cía.
EJIDO 1363 - TELÉF. 8-71-17

¡DESAPARECE!
EL FANTASMA
AMARILLO

para que su
ROPA BLANCA
sea realmente
BLANCA
enuáguela con
AZUL DE RECKITT
y el Fantasma Amarillo
DESAPARECERA



HABITARON EN EL URUGUAY MUCHO ANTES DEL DESCUBRIMIENTO DEL RIO DE LA PLATA, POR SOLIS, EN 1516, UNAS TRIBUS QUE ACUSARON CIERTO GRADO DE CULTURA. LO MANIFESTARON TALLANDO PIEDRAS EN FORMA HUMANA, ANIMALES Y AVES, ADEMÁS CAPRICHOSES ROMPECABEZAS, BOLEADORAS Y PERFECTAS PUNTAS DE FLECHAS.

SE PRESUME VINIERON DEL NORTE Y TENIAN NOCION DE LA FORMA, GRABANDOLA EN LAS ROCAS Y CERAMICAS.



ABORIGENES DEL URUGUAY. — Coinciden las opiniones de historiadores y cronistas en el sentido de que, en territorio uruguayo, existieron unas tribus de origen desconocido que acusaron cierto grado de adelanto. Prueba de ello, son los grabados que en las piedras de algunas cuevas se ven aún y que únicamente una voluntad especial dentro del orden indígena fué capaz de realizarlos. Además, diseminados en distintos lugares del país, se encontraron en paraderos o talleres indios, unas piedras talladas casi todas con formas zoomorfas, quiere decirse con forma de animales, y en lo que vendría a ser el pecho, un ahuecado que serviría de mortero. Pueden citarse como muy buenas realizaciones, una figura humana descubierta en el Depto. de Soriano, varios ornitolitos (pájaros de piedra), en Rocha, Maldonado, Treinta y Tres y Cerro Largo, siendo en estos últimos departamentos el lugar donde más figuras de esta especie aparecieron. Son muchísimos los morteros redondos u ovalados que guardan coleccionistas o museos, asimismo boleadoras de piedras, rompecabezas de varias puntas y flechas para toda clase de caza.

También demostraron ser canoeros, pues la aparición de canoas para varios remeros, así lo prueban, usaron para ello troncos de timbó o de cedro. Con liamas selváticas formaron redes para pescar y hasta un tejido especial que usaron las mujeres y deben haber sido ellos los realizadores de tantas bellas cerámicas clasificadas como de excelente calidad y buen sentido de forma y decoración. Curtían y conservaban los cueros con una untura especial a base de cenizas y grasas.

Todo hace suponer, que fueron desafiados por tribus guerreras como los charrúas y que fácil les fué a éstos hacer uso de todo lo que habían dejado sus vencidos. Se cree esto, por que los que estudiaron la vida de los indios cuando la ocupación de estas tierras por los españoles, muy poco hablan en favor de los indígenas que trataron, dicen que eran nómadas e incapaces de someterse a una labor manual que requiriese paciencia y cierta cultura, únicamente les reconocen su espíritu guerrero, es decir que si algo realizaron fué por necesidad de subsistir, lo imprescindible, y nunca las piezas líticas tan originales donde están unidos el arte y la utilidad.

AMERICA INDIGENA



LOS

CHARRÚAS
BOHANES
MINUANES
MANCHADOS
MARTIDANES
GUAYANTINARES
NEGUEGUIANES
BALONARES
GUENOAS
CLOYAS
YAROS

FORMABAN LA GRAN NACIÓN CHARRÚA

SABIAN CONTAR AL 1 LE DECIAN YU, AL 2 SAM, AL 3 DETI, AL 4 BETUM - FORMABAN EL 5 CON BETUM-YU, EL 6 BETUM-SAM, EL 7 CON BETUM-DETI, EL 8 BETUM-BETUM, EL 9 SE LLAMABA BAQUIU, EL 10 GUAROJ QUE QUIERE DECIR AMBAS MANOS.

CHARRÚA
QUIERE DECIR EN GUARANÍ
"LOS QUE SE MUTILAN"
Y EN OTRA LENGUA,
TURBULENTOS.



CUANDO GUERREABAN SE PINTABAN EL MENTON DE BLANCO DESTACANDO SU FIERO ROJRO. EXTRAORDINARIOS FLECHEROS CUALQUIERA FUERA LA POSICION DE SU CUERPO AL TIRAR, HACIAN PUNTERIA.

CHARRÚAS. — Se ha establecido que los indios charrúas vivieron en toda la costa sur del Uruguay y dominaron a muchas tribus del interior y en su contacto absorbieron sus costumbres. Eran los charrúas corpulentos, de cabeza grande, pómulos salientes, nariz achatada, ojos negros, hundidos, pequeños, boca grande, cabellos negros los que nunca peinaban, impresionando su aspecto, su carácter taciturno. Marcábanse la cara con colores hechos con tierras y se ponían un barbote en el labio inferior pasándolo de adentro para afuera. Se cubrían el cuerpo con pieles de animales y usaban plumas de avestruz en la cadera y cabeza. Por trueque con los guaraníes, obtenían un tejido que usaban las mujeres. Igual que los demás indios de América sus armas consistían en lanzas, mazas, rompecabezas y para cazar, boleadoras y flechas. Los charrúas bien llamados turbulentos eran esencialmente nómadas. Se guarecían bajo pieles sostenidas por estacas y colgaban unas esteras de paja; lo suficiente como para protegerse contra la inclemencia del tiempo, dando cabida a diez o más personas y sus animales. Varias de estas chozas formaban un poblado. Comían carne de ñandú, ciervo, liebre, etc., resistían mucho el hambre. Tomaban miel de abeja con agua, dejándola fermentar se alcoholizaba transformándose en un agradable hidromiel.

Cuando querían reunir a todas las tribus encendían hogueras. Fueron supersticiosos. Cuando moría un familiar se amputaban una falange en señal de duelo. No conocieron ningún instrumento de música, tampoco fueron alfareros, las piezas que usaban las fabricaban otras tribus. Eran polígamos y tenían un cacique principal. Cuando los españoles trataron con ellos, comprobaron que el jefe hablaba guaraní, no así los demás. Se conocieron como caciques al viejo Zapiacán, al valiente Tabobá, al fornido Anahualpo y al joven amado Abavubá. Los españoles trajeron caballos y vacunos despertando en los charrúas admiración, habiendo llegado a ser excelentes jinetes y gustando también su carne; para lograr estos animales eran capaces de cometer cualquier clase de fechoría. Por el Siglo XIX quedaban unos quinientos charrúas de los 6000 que se calculaban en su principio, los que continuaban cometiendo barbaridades y a pedido de los hacendados que ya dominaban el territorio uruguayo en el año 1832, el ejército nacional extinguió en forma cruel a esta raza sedienta de libertad, poniendo fin a una lucha de más de trescientos años contra los incultos pero valientes indios charrúas. El Uruguay es el único país de América que no tiene indios puros.

Textos y dibujos de MARUCA SOSA.

Tarzan

by EDGAR RICE BURROUGHS



CORREOS DE MALDAD



"VD ES UN TONTO, FAHRBISH," DIJO EL CABECILLA "AL DEJARSE ENGANAR POR ESE SALVAJE DE LA SELVA, VD. LE HA FALLADO AL REICH!"



LA DERROTA DE FAHRBISH A MANOS DE TARZAN HIZO RONCHA. "DEME UNA PEQUEÑA FUERZA Y LOS DESTRUIRE A TODOS IMPLORO."

"BASTA" EXCLAMO EL CABECILLA. "NO PODEMOS ARRIESGARNOS EN UN ATAQUE DIRECTO. TENEMOS QUE PENSAR EN UN PLAN!"



DE PRONTO EXCLAMO: "CERCA ESTA LA ALDEA DE LOS MOGALLA. SI PUDIERAMOS ENEMISTARLOS CON LOS COLONOS."



"Y SI POR CASUALIDAD AGREGO INTENCIONADAMENTE "ESOS COLONOS TUVIERAN MOTIVOS PARA ATACAR A LOS NATIVOS."



FAHRBISH INTERVINO EXCITADO: "HABRIA MUCHA MATANZA." "Y NOSOTROS SERIAMOS LOS VICTORIOSOS," CONCLUYO EL CABECILLA.



ESA NOCHE SALIERON DOS MENSAJEROS DE MALDAD, CADA UNO CON UNA MISION ESPECIAL.



AL BORDE DEL POBLADO MOGALLA, UNA FURTIVA FIGURA LEVANTO SU RIFLE, Y BALEO A UN GUERRERO POR LA ESPALDA.



TOMANDO AL NIÑO ESCAPO FURTIVAMENTE, DEJANDO CAER TRES FLECHAS PARA ATRIBUIR LA CULPA A LOS MOGALLA.



LUEGO HUYO, OCULTANDOSE, Y DEJO CAER UN SOMBRERO DE COLONO, FALSO TESTIMONIO DE UNA VILLANIA.



A FAHRBISH LE TOCO LA TAREA DE EXCITAR A LOS COLONOS. SE ENCONTRO CON EL JOVEN MICHAEL, HIJO DE CARLUS.

-HOGARTH-
ASI SE ENCENDIO LA MECHA PARA UNA EXPLOSION DE EMOCIONES HUMANAS.

Casa Goler

sección señoras

CONFECCIONES
para
MEDIA ESTACION



BLUSA en tela de algodón a lunares fondo rojo, bordeaux y azul con blanco. Tallas 44 al 52
\$4.50

JUMPERS en tela de lana Petroleo, bordeaux y azul. Tallas 44 al 50
\$5.80

TRAJE chaqueta en casimir de lana fantasía forrado en seda. Tallas 44 al 52
\$26.80



TRAJE chaqueta en tela de lana espigado color negro. Tallas 46 al 54
\$24.50

BLUSA en tela de lana, blué, verde y bordeaux. Talle 44 al 50
\$7.50

JUMPERS en tela de lana fantasía sobre verde, bordeaux, azul y negro con blanco. Talle 44 al 50
\$7.60



BLUSA en mongol de seda a lunares fondo blanco, lacre, bordeaux y azul. Tallas 44 al 52
\$7.20

JUMPERS en tela de lana en colores. Verde, azul y bordeaux. Talle 44 al 50
\$8.60

TRAJE chaqueta en tela de lana. Colores verde, blué y bordeaux forrado en seda. Talle 44 al 54
\$22.50



BLUSA en tela semi hilo. Blanco, petito, salmon y palo de rosa. Talle 44 al 54
\$2.75

BLUSA en pelina labrada blanca. Talle 44 al 54
\$3.50

TRAJE chaqueta en casimir de lana fantasía forrado en seda. Tallas 44 al 52
\$21.50



CLIENTES DEL INTERIOR EFECTUEN SUS PEDIDOS CONTRA REEMBOLSO

CASA MATRIZ
Av. AGRACIADA 2302
ESQ. M. SOSA

SUC. GOES
Av. GAL. FLORES 2341
ESQ. M. BERTHELOT

